

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一 公 證 署

證 明

劉德光舞蹈學會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零九年四月十四日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號28/2009。

劉德光舞蹈學會

第一條——本社團中文名稱為“劉德光舞蹈學會”，英文名稱為：Dance Institute “Lau Tak Kong”，葡文名稱為：Instituto dos Danças “Lau Tak Kong”。

第二條——本學會設於澳門美副將大馬路5號翡翠園第2期1樓L座，本會會址可遷往本澳任何地方。

第三條——本會宗旨為凝聚力量，鼓勵和團結愛好舞蹈之同學有組織地延續下去。鞏固加強同學之間的友誼及舞蹈藝術水平，並積極參與本澳所有舞蹈活動及對外之交流活動。

第四條——本社團為一非牟利組織。

第五條——凡申請入會者須填妥表格，經理事會通過。

第六條——凡會員不遵守會章，影響本會聲譽及利益，經理事會通過得取消會員資格，所繳交任何費用概不發還。

第七條——本會會員有選舉權及被選舉權，參加本會舉辦一切活動及享有本會一切福利。

第八條——會員大會為本會最高權力機構，決定及檢討本會一切會務，推舉會長一人並選舉理事及修訂本會章程。

第九條——會長負責領導本會工作，任期三年，連選得連任。

第十條——理事會由單數成員組成，最少三名，理事長由全體理事互選產生，任期三年，連選得連任。

第十一條——理事會負責執行會員大會決議，制訂會員入會會費及年費，管理日常會務及提交工作報告。

第十二條——監事會主席由會員大會選舉產生，監事會由三位成員組成，包括壹名主席和兩名委員。任期三年，連選得連任。監事會負責監督行政決策，會務運作，審核財務狀況。

第十三條——會員大會每年舉行一次，由應屆理事長召開。若出席人數不足半數得延期一週召開，不論出席人數多少均作有效。

第十四條——本會各項經費，由會員年費，會員或非會員之捐獻。

第十五條——理事會須以本會名義，在銀行開設戶口，戶口之用須由當屆會長簽署及加蓋本會印鑑才為有效。

第十六條——本會章程解釋權屬理事會。

第十七條——本章程如有未盡善處，由會員大會議決修改章程。

二零零九年四月十五日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,022.00)
(Custo desta publicação \$ 1 022,00)

海 島 公 證 署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證 明 書

CERTIFICADO

中國澳門星藝文體促進會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零九年四月十四日起，存放於本署之“2009年社團及財團儲存文件檔案”第1/2009/ASS檔案組第19號，有關條文內容載於附件。

中國澳門星藝文體促進會

第一章

名稱、會址及宗旨

1. 定名：中國澳門星藝文體促進會。
2. 會址：澳門南灣馬統領街32號廠商會大樓十五樓。

3. 宗旨：愛國愛澳、促進中華藝術、文化、體育之和諧發展。

第二章

會員、權利及義務

4. 會員：凡愛好藝術、文化、體育活動之澳門市民均可申請入會，經批准即可成為會員。

5. 權利及義務：開展文化、藝術、體育活動，提昇生活素質、促進社會和諧發展。

- i. 有選擇和被選擇權。
- ii. 參與本會舉辦之活動。
- iii. 遵守會章、關心會務、繳納會費。

第三章

組織

6. 本會之組織：1) 會員大會、2) 理事會、3) 監事會。

會員大會

7. 本會設會長一人，副會長若干人；理事會、監事會設理、監事若干人，均由會員大會不記名選出；會員大會成員必需為單數，任期三年，連選得連任。會員大會由享有權利之全體會員所組成，會長擔任主席。平常會議每年一月舉行，如有特別事故，由會長或理事會建議或越半數會員要求可召開之。

8. 會員大會職權：1) 訂定會務方針。2) 討論、表決章程之修訂，核准內部規則、選舉及罷免理事會、監事會之理監事。3) 審核及通過會務、財政報告。

理事會

9. 理事會設主席一人，副主席若干人，理事若干人，且組成人數必定為單數，任期三年，連選得連任，分擔秘書處及財政、聯誼、福利、文康、總務等部工作。

10. 理事會職責：1) 執行會員大會決議。2) 處理會務及基金。3) 議決通過申請入會、退會及停止會員資格。4) 執行職權範圍內之處分。5) 編制年報及有關賬目。

監事會

11. 監事會設監事長一人，副監事長若干人，秘書一人，委員若干人，組成人數必定為單數，任期三年，連選得連任。

12. 監事會職責：1) 查核會務收支賬目、財物。2) 派代表參加理事會例會。

第四章**選舉**

13. 選舉每三年舉行一次，選舉採取不記名投票。

第五章**本會之經費**

14. 本會之經費由會員繳納會費、本會名譽會長、顧問及熱心人士捐助。

15. 未經理事會同意，本會會員不得向外籌募經費。

第六章**附則**

16. 一切未經列明之事項，得由會員大會決定之。

17. 本會會徽如下：



中國★澳門
星藝文體促進會

二零零九年四月十四日於海島公證署

二等助理員 束承玫Chok Seng Mui

(是項刊登費用為 \$1,487.00)

(Custo desta publicação \$ 1 487,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門博彩青年義工協會

簡稱為“博青義工會”

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零九年四月十五日起，存放於本署之“2009年社團及財團儲存文件檔案”第1/2009/ASS檔案組第20號，有關條文內容載於附件。

澳門博彩青年義工協會章程**第一章****總則**

第一條——本會定名為“澳門博彩青年義工協會”，簡稱為“博青義工會”。

第二條——本會會址設於澳門和隆街4號麗景大廈地下。

第二章**宗旨**

第三條——本會為非牟利社團，以弘揚愛國愛澳和志願服務精神，團結、凝聚本澳博彩業從業人員，提昇職業工作水準，互助互愛，積極推動博彩業從業人員義務參與社會服務為宗旨。

第三章**會員**

第四條——凡現職或曾任職博彩業領域之工作者，認同本會會章者，經理事會審批，即可成為會員。

第五條——會員享有選舉權、被選舉權和表決權，可參加本會所舉辦的各項活動，享有本會的福利。

第四章**組織**

第六條——會員大會為本會最高權力機構，負責制定和修改會章；選出會長、副會長、理事、監事成員；審議和通過理、監事會工作報告和財務報告，決定本會工作方針和重要事項等。

第七條——由會員大會選出會長一名、副會長若干名，其總人數須為單數，任期三年，得連選連任。正、副會長對外代表本會、對內領導本會。

第八條——理事會成員由會員大會選出，成員人數不確定，其總人數須為單數。理事會設有理事長一名、副理事長、理事若干名，任期三年，得連選連任。理事會下設秘書處、司庫、社會服務、公關、文娛、體育發展等部門，視會務需要而增減部門，其總人數須為單數。理事會為本會最高執行機構，負責制定年度計劃，執行會員大會之決議，每年提交年度工作及財務報告。

第九條——監事會為本會監察機構，由會員大會選出監事長一名、副監事長、監事若干名，其總人數須為單數，任期三年，得連選連任，負責監察理事會日常會務運作及財政收支。

第十條——本會可聘請名譽會長、名譽顧問、顧問及其他名譽職銜，以配合本會會務發展需要。

第五章**會議**

第十一條——會員大會每年召開一次，由理事會召集。在特殊情況下可由會長提出，經理監事會同意或由超過半數會員聯署，可提前或延期召開會員大會。

第十二條——在理事長認為必要時，可召開臨時會議。

第十三條——會員大會、理事會議以全體會員、理事出席人數過半數方為合法，所作決議須為出席人數過半數通過方為有效。如法定人數不足，則於半小時後再次召集，屆時則不論出席之會員、理事人數多少均視為有效。

第六章**經費**

第十四條——經費來源為入會會費，基金及利息，贊助和捐贈。

第七章**附則**

第十五條——本章程經會員大會通過後實行。

第十六條——本章程如有未盡善處，得由理事會提出修改議案，交會員大會審議並修改之。

二零零九年四月十六日於海島公證署

二等助理員 束承玫Chok Seng Mui

(是項刊登費用為 \$1,373.00)

(Custo desta publicação \$ 1 373,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門江門青年會

為公布的目的，本人證明李健強，葉瑞華及麥瑞權通過在二零零九年四月八日簽訂的《成立社團公證書》，共同組成一個以上述名字命名的社團，這社團的章程列載在附設的文件內。《公證書》記錄在本公證處第143號簿冊第13及以後各頁內。

第一條**名稱**

本會名稱中文為“澳門江門青年會”，葡文為“Associação dos Jovens de Macau Oriundos de Jiangmen”，英文為“Macau Association of Jiangmen Youths”（以下稱“本會”）。

第二條**會址**

本會會址設於澳門上海街中華總商會大廈10樓G座至K座；本會可透過理事會決議更換會址。

第三條**性質**

本會性質：本會是經中華人民共和國澳門特別行政區政府同意成立，經澳門特區政府核准登記註冊的合法組織，是在澳門江門同鄉會直接領導下，以定居澳門的江門（五邑）籍青年為主要成員，自願組成的非牟利社會組織。

第四條**宗旨及存續**

1. 本會的宗旨：遵守《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》和澳門法律，依照澳門江門同鄉會的方針路線，構築青年展現才華與邁向世界的理想平台，激發青年奮發圖強、積極創新的精神，為澳門特區政府實踐“一國兩制，澳人治澳”的可持續發展作出應有貢獻，弘揚愛國愛澳愛鄉的高尚情操。

2. 本會為一非牟利服務社會之社團，從註冊成立之日起開始運作。

第五條**主要任務**

本會的主要任務：以凝聚在澳門的江門（五邑）籍青年的愛國愛澳愛鄉力量為基礎，透過組織及參與澳門特區政府的各項事務，以及推動本澳青年與祖國的先進青年組織及世界各地愛國華人社團的聯繫和交流，團結四海鄉親，為澳門特區政府實踐“一國兩制，澳人治澳”培育具有國際視野的人才。

第六條**會員資格**

凡江門（五邑）籍定居澳門的愛國愛澳青年，年齡由18歲至45歲（特殊情況除外），承認本會章程、維護本會權益、執行本會決議，經理、監事會批准者均可成為本會會員。若自行退出本會，應提前最少一個月以書面形式向本

會理、監事會提出申請；會員若違反本會章程，損害本會利益，或違背本會所依循的原則，經理、監事會通過，可被撤銷會籍。

第七條**會員權利**

會員有權：參與本會的活動、享受本會所辦之福利、康樂活動之權利。

第八條**會員義務**

會員有義務：會員必須遵守本會章程、內部規章及本會決議，按時繳付入會費、年費；維護本會聲譽及權益；積極參與本會活動及支持會務工作。獲選為本會各機關的成員後，必須履行任期內獲本會授予之工作，推動本會會務發展；維護本會的聲譽。

第九條**本會組織**

本會組織為：

1. 會長，會長職責：依照會的宗旨，決定工作方針路線、工作任務及工作計劃，對外代表本會推廣本會宗旨，加強對外的友誼與交流，對內，傳達澳門江門同鄉會的指示，協調本會與上級會工作，審議及理、監事會之工作報告、財務報告及意見書。

2. 理事會，理事會成員由會員大會選出，理事會職權：理事會為本會的執行機關，召開會員大會，並執行本會的決議，向本會作工作及財務報告，並提出年度工作方針及建議，主持及處理各項會務工作，批核入會申請，協同監事會進行換屆選舉工作。

3. 監事會，監事會成員由會員大會選出，監事會職權：監事會為本會會務監察機關，監察及審議理事會之工作及財務報告，查核本會之財產，就監察活動編寫年度報告，協同理事會進行換屆選舉工作。

4. 首屆會長，理、監事會成員由本會籌備小組提名，上報澳門江門同鄉會審議產生。續後每屆由會員大會選舉理、監事會，再由理、監事會選舉該屆之領導層成員，上報澳門江門同鄉會審議產生。

5. 理事會設會長1人、理事長1人，任期為三年，可連任兩屆。設常務副會長1人，副理事長若干人，副會長若干人、理事若干人，其成員總數必須為單數。

6. 監事會設監事長1人，任期為三年，可連任兩屆。設副監事長若干人，監事若干人，其成員總數必須為單數。

7. 本會設榮譽會長、顧問各若干人，由理、監事會推薦、聘請社會各界有聲望的知名人士擔任。

第十條**本會責任之承擔**

本會一切責任之承擔，包括法庭內外，均由會長或其授權人以及理事長聯名簽署方為有效，但一般之文書交收則只須秘書長或任何一位副會長及副理事長簽署。

第十一條**收入**

1. 本會的經費來源採取集腋成裘的原則，主要收入來自本會所舉辦之各項活動的收入和收益。

2. 本會得接受政府、機構及社會人士捐贈，將來置有物業的租金和相關利潤等方面的所得，但該等捐助不附帶任何與本會宗旨不符的條件。

3. 設立本會專門賬戶，以公開、透明的形式處理本會財務，全部收支賬目由理事會每年向會員大會公佈。

第十二條**章程修改**

本章程如有修改，必須經理、監事會審議通過。

第十三條**附則**

本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零零九年四月九日於澳門

私人公證員 趙魯

（是項刊登費用為 \$2,191.00）

（Custo desta publicação \$ 2 191,00）

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書**CERTIFICADO****澳門茂南同鄉會**

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零零九年四月十六日起，存放於本署之3/2009號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之

登記簿冊”內，編號為5號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

澳門茂南同鄉會

章程

第一章

總則

第一條——本會定名中文名稱：“澳門茂南同鄉會”，中文簡稱為“茂南同鄉會”，會址設於澳門羅理基博士大馬路138號興富閣1樓A座。

第二條——本會由祖籍廣東省茂名市茂南區旅居澳門鄉親及認可和支援本會發展的社會各界人士組成。

第三條——本會宗旨：熱愛祖國、熱愛澳門、熱愛家鄉、聯絡鄉誼、扶危濟困、共謀發展。積極參與澳門公益事業，支持特區政府依法施政。作為旅澳茂南鄉親與家鄉政府及人民溝通橋樑，為家鄉與澳門經貿往來、為兩地經濟發展作出獨特貢獻。

第二章

會員資格、權利及義務

第四條——會員資格：任何旅居澳門的祖籍茂南地區鄉親以及認可本會宗旨、支持本會會務建設皆可成為本會會員。

第五條——會員權利

1. 參加本會組織的各種活動；
2. 會員有權使用本會在會址提供的康樂設施，有權得到本會提供的協助；
3. 有選舉權及被選舉權；
4. 對本會各項工作提出意見及建議。

第六條——會員義務

1. 遵守本會章程及有關規定；
2. 關心本會會務工作，積極參加本會組織的各項社會公益活動，對本會各項活動給予支持；
3. 繳納會費。

第三章

組織架構

第七條——會員大會

1. 會員大會屬本會最高權力機構，每年須舉行會員大會一次，以討論本會的會務工作。按法律規定召集有關會議。

2. 會員大會設會長會議，由會長一名，副會長若干名組成，成員必須為單數，由會員大會協商推選產生。

3. 會長為本會會務最高負責人，主持會員大會；對外代表本會，對內領導會務。各級會長可出席理事會各項會議，有發言權和表決權。

4. 會長連任不能超過三屆。

5. 會員大會負責修改本會章程，訂立及修改內部規章；選舉理、監事會成員及履行法律賦予的其他權利和義務。

第八條——本會執行機構是理事會，設理事長一名，副理事長若干名，秘書長一名，理事若干名組成，成員必須為單數。由會員大會協商推選產生。理事會負責執行會員大會決議及日常具體會務工作，於每年會員大會上作會務報告、財務報告。

第九條——本會監察機構為監事會，設監事長一名，副監事長一名，監事若干名，成員必須為單數。由會員大會協商推選產生。

監事會負責監察理事會日常會務運作，查核本會之財務及向會員大會作監察報告。

第十條——本會之組織架構每屆任期為三年，連選得連任。本會會長卸任後得出任榮譽會長或名譽會長。無任期制，可出席任何會議，有發言權和表決權。

第十一條——本會得根據會務發展需要聘任榮譽贊助人、榮譽會長、名譽會長。由會長、常務副會長、理事長協商聘請。

第四章

經費

第十二條——本會經費來源

1. 會費：會員之會費由理事會訂定；
2. 會員、熱心人士及社會機構之捐贈。

第五章

附則

第十三條——本章程未盡善處，均按澳門法律辦理。

二零零九年四月十六日於澳門特別行政區

私人公證員 林笑雲

(是項刊登費用為 \$1,600.00)
(Custo desta publicação \$ 1 600,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門化州同鄉會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零零九年四月十六日起，存放於本署之1/2009號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為3號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

澳門化州同鄉會

章程

第一章

總則

第一條——本會定名中文名稱：“澳門化州同鄉會”，中文簡稱為“化州同鄉會”，會址設於羅理基博士大馬路138號興富閣1樓A座。

第二條——本會由祖籍廣東省茂名市化州旅居澳門鄉親及認可和支援本會發展的社會各界人士組成。

第三條——本會宗旨：熱愛祖國、熱愛澳門、熱愛家鄉、聯絡鄉誼、扶危濟困、共謀發展。積極參與澳門公益事業，支持特區政府依法施政。作為旅澳化州鄉親與家鄉政府及人民溝通橋樑，為家鄉與澳門經貿往來、為兩地經濟發展作出獨特貢獻。

第二章

會員資格、權利及義務

第四條——會員資格：任何旅居澳門的祖籍化州地區鄉親以及認可本會宗旨、支持本會會務建設皆可成為本會會員。

第五條——會員權利

1. 參加本會組織的各種活動；
2. 會員有權使用本會在會址提供的康樂設施，有權得到本會提供的協助；
3. 有選舉權及被選舉權；
4. 對本會各項工作提出意見及建議。

第六條——會員義務

1. 遵守本會章程及有關規定；

2. 關心本會會務工作，積極參加本會組織的各項社會公益活動，對本會各項活動給予支持；

3. 繳納會費。

第三章 組織架構

第七條——會員大會

1. 會員大會屬本會最高權力機構，每年須舉行會員大會一次，以討論本會的會務工作。按法律規定召集有關會議。

2. 會員大會設會長會議，由會長一名，副會長若干名組成，成員必須為單數，由會員大會協商推選產生。

3. 會長為本會會務最高負責人，主持會員大會；對外代表本會，對內領導會務。各級會長可出席理事會各項會議，有發言權和表決權。

4. 會長連任不能超過三屆。

5. 會員大會負責修改本會章程，訂立及修改內部規章；選舉理、監事會成員及履行法律賦予的其他權利和義務。

第八條——本會執行機構是理事會，設理事長一名，副理事長若干名，秘書長一名，理事若干名組成，成員必須為單數。由會員大會協商推選產生。理事會負責執行會員大會決議及日常具體會務工作，於每年會員大會上作會務報告、財務報告。

第九條——本會監察機構為監事會，設監事長一名，副監事長一名，監事若干名，成員必須為單數。由會員大會協商推選產生。

監事會負責監察理事會日常會務運作，查核本會之財務及向會員大會作監察報告。

第十條——本會之組織架構每屆任期為三年，連選得連任。本會會長卸任後得出任榮譽會長或名譽會長。無任期制，可出席任何會議，有發言權和表決權。

第十一條——本會得根據會務發展需要聘任榮譽贊助人、榮譽會長、名譽會長。由會長、常務副會長、理事長協商聘請。

第四章 經費

第十二條——本會經費來源

1. 會費：會員之會費由理事會訂定；

2. 會員、熱心人士及社會機構之捐贈。

第五章 附則

第十三條——本章程未盡善處，均按澳門法律辦理。

二零零九年四月十六日於澳門特別行政區

私人公證員 林笑雲

(是項刊登費用為 \$1,623.00)
(Custo desta publicação \$ 1 623,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門電白同鄉會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零零九年四月十六日起，存放於本署之2/2009號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為4號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

澳門電白同鄉會 章程

第一章

總則

第一條——本會定名中文名稱：“澳門電白同鄉會”，中文簡稱為“電白同鄉會”，會址設於澳門羅理基博士大馬路138號興富閣1樓A座。

第二條——本會由祖籍廣東省茂名市電白旅居澳門鄉親及認可和支援本會發展的社會各界人士組成。

第三條——本會宗旨：熱愛祖國、熱愛澳門、熱愛家鄉、聯絡鄉誼、扶危濟困、共謀發展。積極參與澳門公益事業，支持特區政府依法施政。作為旅澳電白鄉親與家鄉政府及人民溝通橋樑，為家鄉與澳門經貿往來、為兩地經濟發展作出獨特貢獻。

第二章 會員資格、權利及義務

第四條——會員資格：任何旅居澳門的祖籍電白縣地區鄉親以及認可本會宗旨、支持本會會務建設皆可成為本會會員。

第五條——會員權利

1. 參加本會組織的各種活動；
2. 會員有權使用本會在會址提供的康樂設施，有權得到本會提供的協助；
3. 有選舉權及被選舉權；
4. 對本會各項工作提出意見及建議。

第六條——會員義務

1. 遵守本會章程及有關規定；
2. 關心本會會務工作，積極參加本會組織的各項社會公益活動，對本會各項活動給予支持；
3. 繳納會費。

第三章 組織架構

第七條——會員大會

1. 會員大會屬本會最高權力機構，每年須舉行會員大會一次，以討論本會的會務工作。按法律規定召集有關會議。

2. 會員大會設會長會議，由會長一名，副會長若干名組成，成員必須為單數，由會員大會協商推選產生。

3. 會長為本會會務最高負責人，主持會員大會；對外代表本會，對內領導會務。各級會長可出席理事會各項會議，有發言權和表決權。

4. 會長連任不能超過三屆。

5. 會員大會負責修改本會章程，訂立及修改內部規章；選舉理、監事會成員及履行法律賦予的其他權利和義務。

第八條——本會執行機構是理事會，設理事長一名，副理事長若干名，秘書長一名，理事若干名組成，成員必須為單數。由會員大會協商推選產生。理事會負責執行會員大會決議及日常具體會務工作，於每年會員大會上，作會務報告、財務報告。

第九條——本會監察機構為監事會，設監事長一名，副監事長一名，監事若干名，成員必須為單數。由會員大會協商推選產生。

監事會負責監察理事會日常會務運作，查核本會之財務及向會員大會作監察報告。

第十條——本會之組織架構每屆任期為三年，連選得連任。本會會長卸任後得出任榮譽會長或名譽會長。無任限制，可出席任何會議，有發言權和表決權。

第十一條——本會得根據會務發展需要聘任榮譽贊助人、榮譽會長、名譽會長。由會長、常務副會長、理事長協商聘請。

第四章 經費

第十二條——本會經費來源

1. 會費：會員之會費由理事會訂定；
2. 會員、熱心人士及社會機構之捐贈。

第五章 附則

第十三條——本章程未盡善處，均按澳門法律辦理。

二零零九年四月十六日於澳門特別行政區

私人公證員 林笑雲

(是項刊登費用為 \$ 1,646.00)
(Custo desta publicação \$ 1 646,00)

第一公證署

證明

Associação de Contrerrâneos de Seak Si de Macau

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零九年四月十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號29/2009。

澳門石獅同鄉會章程

第一章 總則

第一條——本會中文名稱為“澳門石獅同鄉會”；

葡文名稱為“Associação de Contrerrâneos de Seak Si de Macau”。

第二條——本會宗旨：

(1) 愛國愛鄉愛澳門，加強與家鄉聯繫，關心家鄉建設和澳門繁榮進步，關懷會員在鄉親屬。

(2) 團結鄉親、敦睦鄉誼、守望相助及維護會員的正當權益，辦好同鄉文化福利事業，積極參與社會事務活動，推動發展社會慈善事業。

(3) 遵守澳門的法律、法令、維護社會公德。

(4) 加強與本澳友好社團和海內外同鄉社團的聯絡，攜手為社會進步而努力。

第三條——本會性質：本會由居住澳門石獅同鄉自願發起而組成非牟利民間團體。

第二章 會員

第四條——會員入會：

(1) 凡居住本澳年滿十八周歲石獅同鄉，承認本會章程，均可申請加入本會。

(2) 申請人必須填寫入會申請表，若符合本會章程要求，經理事會批准後即可成為會員。

第五條——會員權利與義務：

(1) 權利：A) 有選舉權和被選舉權；B) 對本會會務有提出討論及建議之權；C) 有參與本會舉辦的任何活動及享有本會舉辦的福利、康樂之權；D) 有要求本會協助為其解決難題之權。

(2) 義務：A) 遵守本會章程及決議；B) 積極參加本會各種活動；C) 熱心和勤奮地擔任本會委派的職務；D) 準時繳納理事會所訂定的費用。

第六條——退會與開除：

(1) 退會：本會以入會自願退會自由為組織原則，凡會員退會可以書面通知理事會辦理退會手續。

(2) 開除：理事會有權把不履行義務或違反本會章程，或作出有損本會聲譽的會員作出勸告、警告及開除會籍之處分，並報送會員大會存案。

第三章 組織

第七條——會員大會：

(1) 組成：所有享有權利的基本會員組成會員大會，由會員大會推選會

長一名，副會長二名至四名（單數）組成，對外代表本會並負責領導及協調本會工作。

(2) 召集：會員大會由會長或會長所委託的本會主要領導人召集及主持，每年最少召集一次，特別會議得應理事會、監事會或不少於二十名會員要求召集，大會之決議，由出席會員四分之三以上絕對票數作出。

(3) 權限：會員大會為本會最高權力機構，會員大會所通過的決議應被視為最終決議。

A) 制訂、修改本會章程及通過內部規章；B) 選舉本會領導成員及罷免本會領導成員；C) 訂定本會之活動方針；D) 審議和通過理事會報告和帳目，以及監事會之意見書。

第八條——理事會：

(1) 組成：正副理事長由會長推薦，理事會由理事長一名，副理事長四至六名組成，總人數為單數，正副秘書長、各部正副部長、常務理事及理事由理事長推薦，並報送會員大會存案。

以上成員組成理事會並設立秘書、財務、婦女、青年、公關、聯絡、宣傳、教育、文體及總務共十個部。

(2) 召集：理事會由理事長或理事長所委託的理事會主要領導人召集及主持，每月最少召集一次。必要時可以召開臨時特別會議，所作的決議須經出席人數之半數以上通過方可實施。

(3) 權限：A) 召開會員大會並執行會員大會所通過的決議；B) 聘任永遠名譽會長、名譽會長並予會員大會存案；C) 制訂內部規章，策劃和組織本會活動；D) 議決接納新會員入會或將開除會員報送會員大會通過；E) 提交工作報告和財務報告。

(4) 財務：組成：A) 財務部設部長一名，副部長二名，會計、出納各一名；B) 財務部長及副部長負責監管本會財務運作；C) 每半年公佈賬目一次。

審批：A) 支出澳門幣二萬元以上由會長審核；B) 支出澳門幣一萬元至澳門幣二萬元由理事長審核；C) 支出澳門幣二千元至澳門幣一萬元由會長推薦理事會一人負責審核；D) 支出澳門幣二千元以下由會長推薦理事會一人負責審核。

第九條——監事會：

(1) 組成：正副監事長由會長推薦，監事會由監事長一名，副監事長二至四名組成，總數為單數，監事由監事長推薦，並報送會員大會存案。以上成員組成監事會。

(2) 召集：監事會由監事長或監事長所委託的監事會主要領導人召集及主持，每半年最少召集一次。必要時可以召開臨時特別會議，所作的決議須經出席人數之半數以上通過方可實施。

(3) 權限：A) 對理事會實施本會決議的力度起監察作用；B) 對本會成員的違規行為可向理事會提出異議；C) 對理事會提交工作報告和財務報告提交書面意見。

第十條——任期：本會領導架構成員任期為三年，連選可作一次或多次連任。

第四章 附則

第十一條——本章程之修改由理事會提出並擬訂草案，經領導機構成員全體會議通過，提交會員大會通過後實施，本章程之解釋權屬會員大會。

第十二條——本會會址：澳門祐漢新村如意廣場18號寶暉海景花園地下W、X舖。

二零零九年四月十五日於第一公證書

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$2,089.00)

(Custo desta publicação \$ 2 089,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門培正同學會

為公佈之目的，茲證明上述社團修改章程文本自二零零九年四月十四日起，存放於本署4/2009號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為14號，該修改章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

澳門培正同學會 章程修改

Associação de Alunos da Escola Pui Cheng, 拼音名稱：Ou Mun Pui Cheng Tong Hóc Vui, 英文名稱：Pui Cheng Alumni Association (以下簡稱“本會”)，聲明修改本會全部章程條文，內容如下：

第一章 總則

第一條——名稱：本會定名為“澳門培正同學會”，

葡文名稱：Associação de Alunos da Escola Pui Ching, Macau.

英文名稱：Pui Ching Alumni Association, Macau。

第二條——會址：本會會址在澳門高士德馬路七號培正中學內。

第三條——宗旨：本會以聯絡同學感情，開展同學活動，關注及協助母校事業發展為宗旨。

第二章 組織架構

第四條——組織

本會組織為會員大會、理事會及監事會。

第五條——產生方式

各組織委員之選舉於每三年之會員大會舉行，獲最高票之三十五人為該屆之組織委員，另加校方派出的教職員代表一人、畢業班學生代表一人，再互選分工擔任會員大會、理事會及監事會委員。

第六條——組織委員

會員大會、理事會及監事會之委員均屬義務性質，且不得兼任本會內不同組織之工作。

第七條——任期

本會各組織委員每屆任期為三年，連選得連任，而會員大會主席、理事長及監事長之職位最多可連任兩屆。

第八條——會員大會

一、會員大會為本會之最高決策機構，由全體會員組成，享有法律及章程所定之權限。

二、會員大會主席團設主席一名，副主席一至三名及秘書一名。

第九條——會員大會會議之類別及召集

一、會員大會分平常會議及臨時會議兩種，均由會員大會主席召集。

二、平常會議每年召開一次，審議並通過上年度理事會工作報告及帳目以及監事會之相關意見書。

三、臨時會議在下列情況下召集：

(一) 理事會認為有必要時；

(二) 監事會於執行職務上認為有必要時；

(三) 全體會員四分之一以上透過書面提議事項且說明理由而請求召集會員大會。

第十條——會員大會之運作

一、屬首次召集之會員大會，如出席之具投票資格之會員未足半數，不得召開會議及作任何決議；

二、如首次召集所訂之開會時間已屆而出席會員未達法定人數，則半小時後不論出席會員人數多少，會員大會可進行會議及決議；

三、決議之通過取決於出席會員之過半數贊同票；

四、修改章程之決議，須獲出席會員四分之三贊同票。

第十一條——理事會

一、理事會設理事二十五至二十九人，由單數成員組成，內設理事長一名，副理事長十至十四名，理事若干名，分設各部，包括秘書處、財務、康樂、總務及公關等。

二、理事會負責本會之行政管理、會務執行及工作開展等，尤其具有以下職權：

(一) 執行會員大會之決議；

(二) 計劃、發展會務；

(三) 因應會務需要，理事會得設置工作小組，各部視乎本身工作之需要，可另聘同學為部委協助工作之進行；

(四) 接納及開除會員；

(五) 邀請學長擔任本會名譽會長及顧問。

第十二條——理事會會議

一、理事會會議須至少每兩個月召開一次，由理事長負責召集及主持；得邀請會員大會主席團及監事會成員列席會議；

二、會議決議之通過須取決於成員之過半數贊同票；

三、遇票數相同時，主席除本身之票外，有權再投一票。

第十三條——監事會

一、監事會設監事長一名，副監事長一名及負責稽核之監事一名。

二、監事會為本會監察機構，行使以下職權：

- (一) 稽核財政收支；
- (二) 監督本會之工作；
- (三) 檢舉違章之會員。

第十四條——組織委員之代任

當會員大會主席或理事長或監事長未能執行職務時，可由當事人分別委任會員大會副主席、副理事長或副監事長代其執行職務。

第三章

會員入會及除名

第十五條——會員類別

一、本會之會員分為：

(一) 普通會員：凡曾在澳門培正中學畢業或肄業之學生，均可填表申請入會，經理事會批准，得成為本會普通會員並擁有選舉及被選舉權；

(二) 特別會員：凡曾在澳門培正中學任教或在職之教職員，均可填表申請入會，經理事會批准得成為本會特別會員。

二、特別會員擁有投票權且可獲理事會聘請以協助會務工作，但不擁有被選舉為各組織委員之權利。

第十六條——中止會籍及除名

會員如有假借本會名義在外招搖，從事與本會宗旨有嚴重抵觸或嚴重傷害本會名譽之下列行為，經理事會會議決得中止或開除其會籍：

- (一) 違反本會章程且引致本會名譽嚴重受損者；
- (二) 曾犯刑事案而被判罪者；
- (三) 經營違法業務而被行政或司法當局科處處罰者。

第四章

會員之權利及義務

第十七條——會員權利：

會員的權利為：

- (一) 有提出建議之權利；
- (二) 普通會員有選舉及被選舉權，特別會員只擁有選舉權；
- (三) 參加會員大會並進行決議；

(四) 享用本會一切設備及參加本會之活動。

第十八條——會員義務

會員的義務為：

- (一) 遵守本會章程及本會各組織通過的決議；
- (二) 支持及參加本會舉辦或推動之各項活動；
- (三) 按時繳納會費。

第五章

經費

第十九條——收入

本會收入包括：

- (一) 會費收入；
- (二) 會員、非會員或其他公私實體之合法捐贈；
- (三) 各項活動倘有之盈餘；
- (四) 其他經會員大會或理事會議決之一切收入。

第六章

附則

第二十條——最後規定

本章程如有未盡善事宜，由理事會提請會員大會修改之，在修章前透過理事會之決議予以解釋或澄清。

第二十一條——適用法律

本章程所未規範事宜，一概依澳門現行法律執行。

第二十二條——本會會徽

本會採用之會徽為：



二零零九年四月十六日於澳門特別行政區

私人公證員 黃顯輝

(是項刊登費用為 \$3,178.00)
(Custo desta publicação \$ 3 178,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門茂名同鄉會

為公佈之目的，茲證明上述社團修改章程文本自二零零九年四月十七日起，存放於本署之4/2009號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為6號，該修改章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛，而該原件已存放於本署。藉此聲明該原件之未被影印部份並非與該文件之影印部份相抵觸，亦不對之造成更改、限制或妨礙。

澳門茂名同鄉會

章程修改

澳門茂名同鄉會，葡文名稱：Associação dos Contrerrâneos de Mao Ming，拼音名稱：Ou Mun Mao Ming Tong Heong Vui（以下簡稱“本會”），聲明修改本會全部章程條文，內容如下：

澳門茂名同鄉總會章程

第一章

總則

第一條——名稱、性質、期限及宗旨：

本會定名為“澳門茂名同鄉總會”，葡文名稱：Associação Geral dos Contrerrâneos de Mao Ming de Macau（以下簡稱“本會”），本會屬非牟利社團，具有法人地位的社會社團。其存續不設期限。本會將受本章程及澳門現行有關法律條款管轄。

第二條——本會設於澳門羅理基博士大馬路138號興富閣1樓A座，可根據需要設立辦事處。經理事會批准，本會會址可遷至澳門任何其他地方。

第三條——本會是由祖籍廣東省茂名市（含高州、信宜、化州、電白、茂南、茂港六屬）旅澳門鄉親及認可及支持本會發展的社會各界人士組成。

第四條——本會宗旨：熱愛祖國、熱愛澳門、熱愛家鄉、聯絡鄉誼、扶危濟困、共謀發展。積極參與澳門公益事業，支持澳門特別行政區依法施政。作為旅澳茂名鄉親與家鄉政府及人民溝通橋樑，為家鄉與澳門經貿往來、為兩地經濟發展作出獨特貢獻。

第二章 會員

第五條——任何旅居澳門的祖籍茂名地區鄉親以及認可本會宗旨、支持本會會務建設者皆可成為本會會員。

第六條——會員加入本會採取完全自願原則，入會自願，退會自由。

第七條——會員人數不受限制，分為團體會員和個人會員兩大類：

團體會員：係指以法人或其他團體名義加入的會員。

個人會員：係指居澳茂名籍鄉親以個人名義加入的會員。

第八條——理事會有權批准會員加入，加入本會須提供有關個人或團體資料，填寫申請表格。會籍在批准入會之日起取得。

第九條——會員享有以下權利：

- (一) 參加會員大會；
- (二) 選舉權及被選舉權；
- (三) 對本會會務提建議及意見；
- (四) 參與本會舉辦的一切活動；
- (五) 退出本會。

第十條——會員履行以下義務：

- (一) 遵守本會章程並執行本會的決議；
- (二) 推動本會會務開展；
- (三) 參與、支持及協助本會舉辦之各項活動；
- (四) 按時繳納會費，方可享受會員權利；
- (五) 不得作出任何有損本會聲譽的行動。

第十一條——會員如因刑事犯罪或作出損害本會形象，聲譽者，經由理事會提議，再經會員大會通過，得終止其會員資格。

第十二條——本會設以下榮譽職位：

(一) 總監：

(1) 本會總監為本會最高榮譽職位。僅設一名。為對本會有突出貢獻、在社會上德高望重、深受鄉親擁戴的祖籍茂名的本澳知名人士，由本會會長會議提議，理、監事會通過任命。

(2) 總監任職期間，代表本會與社會各界舉行禮儀性會談、接洽；出席本會重大對外交往活動。同時可對本會理、監事會及會務計劃提出意見。

(3) 總監任期可連任多屆。

(二) 主席：

(1) 主席為本會榮譽職位。是對本會作出較大貢獻的祖籍茂名的本澳知名人士，由本會會長會議提議，理、監事代表大會通過任命。

(2) 主席任職期間，協助總監對本會理、監事會及會務計劃提出意見。

第三章 組織機構

第十三條——本會的機關為：

- 1) 會員大會；
- 2) 理事會；
- 3) 監事會。

第十四條——會員大會：

(一) 會員大會為本會最高權力機構。

(二) 會員大會每年召開一次平常會議；在必要的情況下應理事會或不少於二分之一會員以正當目的提出之要求，亦得召開特別會議。

(三) 會員大會由會長負責召開，若會長不能視事時，由副會長代任。

(四) 會員大會按法律規定召集有關會議。第一次召集的時間已屆，如法定人數不足，則於半小時後視為第二次召集，屆時則不論出席之會員人數多少均視為有效。

(五) 會員大會設會長會議，由會長一名，副會長、常務副會長若干名組成，成員必須為單數，由會員大會協商推選產生。會長為本會會務最高負責人，主持會員大會；在法庭內外代表本會，對內領導會務。各級會長可出席理事會各項會議，有發言權和表決權。

第十五條——會員大會職權如下：

- (一) 修改本會章程及內部規章；
- (二) 選舉理事會、監事會之成員；
- (三) 審議理事會的工作報告和財務報告，以及監事會的相關意見書；
- (四) 決定本會會務方針及作出相應決議；

(五) 通過翌年度的活動計劃及預算；

(六) 聘請名譽會長。

第十六條——理事會：

(一) 理事會成員由會員大會選出，成員人數不確定，其總數目必須為單數；

(二) 理事會設理事長一人、副理事長及理事若干人，司庫、秘書長各一人，副秘書長若干人，任期三年，連選得連任。

第十七條——理事會為本會會務執行機構，其職權如下：

- (一) 執行會員大會決議；
- (二) 主持及處理各項會務工作；
- (三) 安排會員大會的一切準備工作；
- (四) 向會員大會提交工作報告；
- (五) 聘請本會名譽理事；

(六) 根據工作需要，決定設立專門委員會及工作機構，並任免其領導成員。

第十八條——監事會：

(一) 監事會由大會選出，成員人數不確定，其數目必須為單數；

(二) 監事會設監事長一人、副監事長及監事若干人，互選產生，任期三年，連選得連任。

第十九條——監事會為本會會務的監察機構，其職權如下：

- (一) 監察會員大會決議的執行，以及監察理事會的運作及查核本會之財產；
- (二) 監督各項會務工作之進展，就其監察活動編制年度報告；
- (三) 向會員大會報告工作；
- (四) 提出改善會務及財政運作之建議；
- (五) 監督理事會一切行政決策及工作活動；
- (六) 審核本會財政狀況及賬目。

第四章 經費及會址

第二十條——本會經費來源：

- (一) 會費；

(二) 政府機關和海內外各界人士和團體的捐助；

(三) 其他。

第五章

附則

第二十一條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零零九年四月十七日於澳門特別行政區

私人公證員 林笑雲

(是項刊登費用為 \$3,059.00)

(Custo desta publicação \$ 3 059,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação Casa do Brasil em Macau

Certifico, para efeitos de publicação, que por escritura desta data, lavrada a folhas vinte e nove e seguintes do livro número setenta e nove deste Cartório, foi rectificada o número dois do artigo décimo sétimo dos estatutos da associação em epígrafe, conforme consta em anexo.

Artigo décimo sétimo

(Funcionamento)

Um. (Mantêm-se).

Dois. A Assembleia Geral é convocada por meio de aviso postal e, ou correio electrónico expedido para cada um dos sócios, com a antecedência mínima de oito dias, com indicação do dia, hora, local da reunião e a respectiva ordem do dia.

Cartório Privado, em Macau, aos quinze de Abril de dois mil e nove. — O Notário, *Adelino Correia.*

(是項刊登費用為 \$409.00)

(Custo desta publicação \$ 409,00)

BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS
Sucursal Offshore de Macau
Balancete do razão em 31 de Março de 2009

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA	44,285.40	
11	DEPÓSITOS NA AMCM	24,339.78	
12	VALORES A COBRAR	0.00	
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	1,401,400.41	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	6,210,722.44	
15	OURO E PRATA		
16	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	3,138,151,113.94	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	0.00	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	314,301,461.24	
23	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	0.00	
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	0.00	
28	DEVEDORES	464,632.09	
29	OUTRAS APLICAÇÕES	0.00	
301+311	DEPÓSITOS À ORDEM		23,220,355.53
302+312	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		0.00
303+313	DEPÓSITOS A PRAZO		1,098,681,169.30
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		0.00
33	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		0.00
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		2,256,136,708.41
35	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		0.00
36	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		0.00
37	CHEQUES E ORDENS A PAGAR		2,651,645.47
38	CREDORES		39,585.71
39	EXIGIBILIDADES DIVERSAS		29,791.00
40	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	0.00	
41	IMÓVEIS	0.00	
42	EQUIPAMENTO	400,952.77	
43	CUSTOS PLURIENAIIS	0.00	
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO	0.00	
45	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	0.00	
49	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	90,050.86	
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	3,385,472.57	1,532,472.90
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		37,862,987.56
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
612+619	OUTRAS RESERVAS		
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		37,051,949.28
7	CUSTOS POR NATUREZA	22,956,454.29	
8	PROVEITOS POR NATUREZA		30,224,220.63
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	6,314,825.04	
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANCA		
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	4,654,223,424.91	
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	3,991,300.00	
94	CRÉDITOS ABERTOS	0.00	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	0.00	
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	663,386,537.28	5,327,916,087.23
	TOTAIS	8,815,346,973.02	8,815,346,973.02

O Técnico de Contas,
António Lau

O Director Geral,
José João Pãosinho

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
 (Custo desta publicação \$ 2 140,00)

BANCO DA CHINA, SUCURSAL DE MACAU
Balancete do razão em 31 de Março de 2009

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
. Patacas	\$159,020,192.60	
. Moedas externas	372,463,395.34	
Depósitos na AMCM		
. Patacas	1,800,070,777.44	
. Moedas externas		
Certificados de dívida do Governo de Macau	2,656,011,730.00	
Valores a cobrar	7,127,371.00	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	13,105,302.75	
Depósitos à ordem no exterior	3,851,290,846.54	
Ouro e prata		
Outros valores	1,913.90	
Crédito concedido	40,495,724,622.92	
Aplicações em instituições de crédito no Território	13,587,305,715.83	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	45,108,544,853.72	
Acções obrigações e quotas	3,557,870,435.96	
Aplicações de recursos consignados		
Devedores	266,254,940.15	
Outras aplicações		
Notas em circulação		\$2,546,285,480.00
Depósitos à ordem		
. Patacas		10,715,940,255.98
. Moedas externas		25,076,818,409.85
Depósitos com pré-aviso		
. Patacas		
. Moedas externas		6,433,380.00
Depósitos a prazo		
. Patacas		6,831,654,336.15
. Moedas externas		27,002,037,041.81
Depósitos do sector público		4,684,303,337.08
Recursos de instituições de crédito no Território		1,977,878,889.94
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		30,828,422,304.43
Empréstimos por obrigações		
Credores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		180,497,774.96
Credores		1,052,752,419.20
Exigibilidades diversas		1,187,736.11
Participações financeiras	67,597,530.17	
Imóveis	429,774,086.88	
Equipamento	113,440,029.18	
Custos pluriénais	60,473,915.04	
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso	16,989,939.42	
Outros valores imobilizados	357,018,543.12	
Contas internas e de regularização	1,200,777,749.90	1,409,364,355.82
Provisões para riscos diversos		515,824,441.74
Fundo de maneo		1,032,600,000.00
Provisão para Fundo de reforma		
Reserva da reavaliação		6,305,642.52
Reserva estatutária		
Outras reservas		
Resultados transitados de exercícios anteriores		
Custos por natureza	952,114,333.28	
Proveitos por natureza		1,204,672,419.55
Valores recebidos em depósito	1,540,505,632.45	
Valores recebidos para cobrança	1,330,285,054.51	
Valores recebidos em caução	53,239,463,402.41	
Devedores por garantias e avales prestados	3,949,567,404.49	
Devedores por créditos abertos	360,340,668.12	
Credores por valores recebidos em depósito		1,540,505,632.45
Credores por valores recebidos para cobrança		1,330,285,054.51
Credores por valores recebidos em caução		53,239,463,402.41
Garantias e avales prestados		3,949,567,404.49
Créditos abertos		360,340,668.12
Outras contas extrapatrimoniais	93,250,736,766.33	93,250,736,766.33
TOTAIS	268,743,877,153.45	268,743,877,153.45

O Administrador,

Wang Li-Jie

O Chefe da Contabilidade,

Iun Fok-Wo

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

BNP PARIBAS
Balancete para publicação trimestral (Before Taxation)
Referente a 31 de Março de 2009

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	. PATACAS	3,000.09	
102+103	. MOEDAS EXTERNAS	0.04	
11	DEPÓSITOS NA AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU		
111	. PATACAS	102,246,057.91	
112	. MOEDAS EXTERNAS		
12	VALORES A COBRAR		
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR OURO E PRATA	12,310,943.49	
	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	606,699,435.45	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	298,354,295.20	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	1,426,331,276.51	
	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS		
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES		
	OUTRAS APLICAÇÕES		
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	. PATACAS		33,780,765.44
311	. MOEDAS EXTERNAS		64,682,520.25
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	. PATACAS		62,725,237.76
312	. MOEDAS EXTERNAS		706,473,099.96
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	. PATACAS		294,415,800.98
313	. MOEDAS EXTERNAS		929,699,466.09
	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		4,272,587.15
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		306,808,327.87
	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	CHEQUES E ORDENS A PAGAR		1,798,228.87
38	CREDORES		
39	EXIGIBILIDADE DIVERSAS		
	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	428,654.29	
	CUSTOS PLURIENNAIS		
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO	611,757.36	
	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	2,170,212.17	9,215,476.96
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		7,579,295.02
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
	OUTRAS RESERVAS		
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		
70-78	CUSTOS POR NATUREZA	7,115,542.16	
80-85	PROVEITOS POR NATUREZA		34,820,368.32
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	151,681,761.24	
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	601,331,850.68	
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	47,215,923.57	
94	CRÉDITOS ABERTOS	7,359,723.47	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		151,681,761.24
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		601,331,850.68
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		47,215,923.57
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		7,359,723.47
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	17,840,939.53	17,840,939.53
	T O T A I S	3,281,701,373.16	3,281,701,373.16

Administrador,
Sanco Sze

Chefe da Contabilidade,
Eric Leung

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

澳門電訊有限公司
截至二零零八年十二月三十一日止年度

董事會報告

致各股東

董事會謹就澳門電訊有限公司（「本公司」）截至二零零八年十二月三十一日止年度的財務報告如下：

概論

澳門經濟概況

因應發生於二零零八年下半年的世界性金融風暴，澳門經濟從去年首三季的強勁增長驟變為第四季度的負增長，然而全年仍然錄得約百分之十二的增長。首三季強勁的經濟增長主要基於娛樂服務業（包括博彩、旅遊、酒店和餐飲等行業）的推動。

主要業務回顧

本公司繼續按照本公司獲發截至二零一一年的專營權合約經營澳門的公共電訊服務。此專營權特許本公司經營固網電話服務，包括本地及國際語音及數據傳輸服務。除此之外，本公司分別獲發了需要與其他經營商競爭的第二代及第三代流動電話服務，和互聯網服務特許經營權，有效期分別為第二代流動電話服務經營權至二零一二年，第三代流動電話服務經營權至二零一五年，和互聯網服務特許經營權至二零一三年。

根據本公司的財務報告，截至二零零八年十二月三十一日止年度，營業額增長至澳門幣二十四億四仟二佰萬元，比之前年度增加了澳門幣一億五仟四佰萬元，增幅達百分之七。營業額的增加主要源自互聯網和流動電話特許經營業務，有關之營業額年內分別增加了百分之十九和百分之十三。強勢的業務表現亦反映於專線租賃業務，有關營業額比之前年度增加了百分之三十四。在企業專業方案服務的方面，則因為本地經濟發展的減慢，營業額下跌了百分之三十一。盡管在勞動力、能源供應及租金方面的通脹壓力維持高企，本公司二零零八年整體營運開支僅增長了百分之三。

本年度公司稅後盈利為澳門幣七億零六佰萬元，比之前年度增加了百分之七。

本公司正繼續進行“數碼澳門”資本投資計劃。在二零零八年，本公司投入了資本性開支共澳門幣二億六仟六佰萬元，比二零零七年有所減少，主要因為第三代流動通訊網絡而建造的計費系統在二零零七年經已完成。年度內主要大型項目包括發展第三代流動通訊網絡，以及本地固網及國際長途網絡的系統擴建，和互聯網網絡的系統擴建等。

主要服務

固網電話

在截至二零零八年十二月三十一日止年度內，本公司接獲新電話服務申請18,566宗（二零零七年：22,395宗）。安裝電話線路總數17,695條（二零零七年：21,283條），當中包括新電話線路11,714條及電話線路外部搬遷5,981條。扣除19,788宗（二零零七年：19,935宗）停止服務申請後，電話線路淨減少2,093條（二零零七年：淨增1,348條）。固網電話系統總數年終時共有線路175,920條（二零零七年：178,013條）。

二零零八年由澳門打出的國際長途電話共一億四仟萬分鐘，較二零零七年增加了百分之四。二零零八年打入澳門的國際長途電話共一億八仟六佰萬分鐘，較二零零七年增加了百分之八。

流動電話

二零零八年十二月三十一日，流動電話客戶（包括預付智能卡戶）從二零零七年十二月三十一日的356,775個增加至440,220個，增幅為百分之二十三。

互聯網

在二零零八年十二月三十一日，互聯網用戶（包括至Net卡用戶）從二零零七年十二月三十一日的121,297個增加至128,510個，增幅達百分之六。

法定儲備

根據《商法典》第四百三十二條，公司的法定儲備應達公司資本額的四分之一。本公司在二零零八年無須再增加法定儲備。

董事

本年度內及截至本報告日的董事為：

郭禮賢先生（於二零零八年三月七日被選為主席）

——主席

潘福禧先生

——董事總經理

Sable Holding Limited（英國大東電報局全資附屬子公司
並為本公司的直接控股母公司
於二零零八年三月一日辭任主席）

PT Comunicações, S.A.

中信泰富有限公司

澳門郵政局

Mr Carlos Manuel Mendes Fidalgo Moreira da Cruz

葉明旺先生

Mr Philip Steven James Davis（於二零零八年三月七日委任）

監事會

本年度內的監事會成員為：

Ms Lavinia Koh

——主席

周志賢先生（於二零零八年十月二十日辭任）

梁祝艷女士

Ms Maria Teresa Jordão Pereira Neves

Ms Helen Ruth Watson

李國榮先生（於二零零八年十二月十七日委任）

承董事會命

潘福禧先生

董事總經理

二零零九年三月二日

核數師意見書

致 澳門電訊有限公司各股東

本核數師已根據國際審計準則審核澳門電訊有限公司截至二零零八年十二月三十一日止年度的財務報表，隨附之財務概要資料乃基於上述財務報表編制。本核數師在二零零九年三月二日就這些作為財務概要資料基礎的財務報表發表了無保留意見的報告。審核範圍已於二零零九年三月二日的報告中說明。

依本核數師意見，隨附基於上述財務報表編制的財務概要資料在各重大方面與上述財務報表相符。

根據國際財務報告準則的要求，該公司作為財務概要資料基礎的財務報表包括一些附註和披露事項，而這些附註和披露事項並沒有包括在財務概要資料內。

畢馬威會計師事務所

二零零九年三月二日於澳門

損益表摘要
截至二零零八年十二月三十一日止年度

(澳門幣)	二零零八年	二零零七年
營業額	2,442,081,241	2,288,313,989
其他淨收入	40,994	18,155,283
經營成本	<u>(1,354,194,902)</u>	<u>(1,320,507,781)</u>
未計入利息、稅項及折舊前收益	1,087,927,333	985,961,491
利息收入	6,686,857	18,062,897
折舊	<u>(292,740,606)</u>	<u>(269,855,955)</u>
稅前利潤	801,873,584	734,168,433
稅項	<u>(96,224,770)</u>	<u>(77,677,882)</u>
稅後利潤	<u>705,648,814</u>	<u>656,490,551</u>

資產負債表
二零零八年十二月三十一日

(澳門幣)	二零零八年		二零零七年	
	資產總值	累計折舊 及準備金	資產淨值	資產淨值
資產				
固定資產				
財務資產 - 投資於子公司	8,478,072	8,467,748	10,324	10,324
	<u>8,478,072</u>	<u>8,467,748</u>	<u>10,324</u>	<u>10,324</u>
無形資產	125,150,403	102,282,824	22,867,579	32,673,257
有形資產	3,996,241,605	3,167,156,492	829,085,113	800,420,630
在建資產	84,491,923	-	84,491,923	131,137,085
	<u>4,205,883,931</u>	<u>3,269,439,316</u>	<u>936,444,615</u>	<u>964,230,972</u>
其他非流動資產				
員工貸款	53,804	-	53,804	304,259
遞延費用	750,000	-	750,000	750,000
遞延公積金淨資產	-	-	-	15,654,684
遞延稅款	4,540,623	-	4,540,623	1,016,129
	<u>5,344,427</u>	<u>-</u>	<u>5,344,427</u>	<u>17,725,072</u>
流動資產				
存貨	54,942,901	1,733,371	53,209,530	59,908,410
客戶應收賬	203,750,825	2,129,600	201,621,225	213,236,181
預付費用	10,262,577	-	10,262,577	7,329,576
子公司貸款	5,291,214	-	5,291,214	5,557,176
聯號應收賬	15,188,736	-	15,188,736	17,950,787
其他應收賬	3,884,656	-	3,884,656	2,625,387
員工貸款	25,340	-	25,340	117,831
預提收益	15,448,174	-	15,448,174	21,523,475
	<u>308,794,423</u>	<u>3,862,971</u>	<u>304,931,452</u>	<u>328,248,823</u>

現金及現金等價物				
定期存款	171,985,350	-	171,985,350	221,576,346
活期存款	334,441,932	-	334,441,932	238,837,849
現金	6,455,884	-	6,455,884	14,901,439
	<u>512,883,166</u>	<u>-</u>	<u>512,883,166</u>	<u>475,315,634</u>
資產總值	<u>5,041,384,019</u>	<u>3,281,770,035</u>	<u>1,759,613,984</u>	<u>1,785,530,825</u>

(澳門幣)		二零零八年	二零零七年
負債及資本淨值			
資本淨值			
股本		150,000,000	150,000,000
儲備			
法定儲備		37,500,000	37,500,000
資本投入儲備		13,520,642	9,991,544
損益滾存		985,425,754	1,012,026,550
資本淨值總額		<u>1,186,446,396</u>	<u>1,209,518,094</u>
非流動負債			
遞延公積金淨負債		25,798,142	-
流動負債			
客戶預付款		4,281,722	4,140,331
應付供應商賬款		89,331,189	82,635,266
應付政府及其他公營機構賬款		29,474,836	27,685,446
應付聯號賬款		15,502,838	23,796,679
其他應付賬款及費用		189,848,917	232,827,878
預收營業收入		116,249,485	112,409,650
稅務準備		102,680,459	92,517,481
		<u>547,369,446</u>	<u>576,012,731</u>
負債總額		<u>573,167,588</u>	<u>576,012,731</u>
資本淨值及負債總額		<u>1,759,613,984</u>	<u>1,785,530,825</u>

承董事會命

潘福禧先生
董事總經理

葉明旺先生
董事

COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES DE MACAU, S.A.R.L.

**Relatório e Contas da Administração
Exercício findo em
31 de Dezembro de 2008**

Ex.ªs Senhores Accionistas

Os Administradores têm o prazer de apresentar o Relatório Anual sobre os balanços da Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L. (a «Empresa») e as correspondentes demonstrações de resultados, para o exercício findo em 31 de Dezembro de 2008.

GENERALIDADES

A economia de Macau

Devido à crise financeira a nível mundial na segunda metade de 2008, a economia de Macau registou no último trimestre uma queda acentuada, com crescimento negativo, em comparação com o forte crescimento dos três primeiros trimestres do ano. Mesmo assim, ainda atingiu um crescimento da ordem dos 12% para o ano completo de 2008. O forte crescimento nos três primeiros trimestres deveu-se principalmente às indústrias de entretenimento e de serviços, incluindo os sectores jogo, turismo, hotelaria e restauração.

PRINCIPAIS ACTIVIDADES E NEGÓCIOS

A Empresa continuou a operar os serviços públicos de telecomunicações de Macau, de acordo com a Concessão, renovada à Empresa até 2011. Os termos desta dotam a Empresa com direitos para operar em exclusividade os serviços da rede fixa de telefone, local e internacional, serviços de voz e serviços de transmissão de dados. Acresce que à Empresa foram concedidos as licenças para operar os serviços de telemóvel GSM 2G e WCDMA3G e serviços de Internet, em concorrência com outros operadores, até 2012 para os serviços de Telemóvel GSM 2G, 2015 para os serviços de Telemóvel WCDMA 3G, e 2013 para os serviços de Internet, respectivamente.

No ano findo em 31 de Dezembro de 2008 as receitas brutas cresceram 7% para 2 442 milhões de patacas, um aumento de 154 milhões de patacas em relação ao ano anterior. O aumento mais significativo nas receitas deveu-se às actividades licenciadas dos serviços Internet e telemóvel que no ano cresceram cerca de 19% e 13%, respectivamente. A actividade Circuitos Alugados também reflectiu um forte crescimento de 34% ao longo do ano. Contudo, a actividade das Soluções Empresariais decresceu cerca de 31% devido ao abrandamento do desenvolvimento da economia local. Apesar da forte pressão inflacionária nos custos dos sectores trabalho, energia e manutenção de edifícios, a Empresa em 2008 conseguiu conter o aumento das suas despesas operacionais em apenas 3%.

O lucro do ano foi de 706 milhões de patacas, representando um aumento de 7% em relação a 2007.

A CTM continua a progredir, com o seu programa trienal de investimentos, o «Digital Macau». A Empresa investiu continuamente 266 milhões de patacas em 2008, um valor inferior ao comparativo de 2007, uma vez que o desenvolvimento do Sistema de Facturação à Cobrança pelo Correio para Telemóveis tinha já ficado finalizado em 2007. Os nossos projectos mais significativos durante o ano incluíram a expansão/desenvolvimento da Rede de Telemóveis WCDMA 3G, bem como a expansão das redes Fixa e Internacional de Telemóvel, e a Banda Larga da Rede da Internet.

Os nossos principais serviços

Telefone

Em 2008, foram recebidos 18 566 (2007: 22 395) pedidos de novas linhas de rede. O número bruto total de instalações durante o ano foi de 17 695 (2007: 21 283), integrando 11 714 novas linhas de rede e 5 981 remoções externas. Em 2008, a rede diminuiu em 2 093 instalações (2007: aumento em 1 348) depois de considerados 19 788 cancelamentos (2007: 19 935). A dimensão do sistema no final do ano era representada por 175 920 (2007: 178 013) linhas.

As chamadas telefónicas internacionais com origem em Macau, totalizaram 140 milhões de minutos em 2008, representando um aumento de 4% comparativamente com 2007. As chamadas telefónicas internacionais recebidas, terminadas em Macau, totalizaram 186 milhões de minutos em 2008, representando um aumento de 8% quando comparadas com 2007.

Telemóvel

O número de clientes, incluindo pré-pagamentos, aumentou de 356 775 em 31 de Dezembro de 2007 para 440 220 em 31 de Dezembro de 2008, representando um crescimento de 23%.

Internet

O número dos subscritores da Internet, incluindo cartões Internet, aumentou de 121 297 em 31 de Dezembro de 2007, para 128 510 em 31 de Dezembro de 2008, representando um crescimento de 6%.

Reserva Legal

De acordo com o artigo 432.º do Código Comercial, a reserva legal deve corresponder a um quarto do capital social da Empresa. Não houve necessidade de dotações à reserva legal em 2008.

Administradores

Os Administradores durante o ano e até à data deste relatório são:

Sr. Philip Walter Green (eleito Presidente em 7 de Março de 2008)	Presidente
Sr. Vandy Poon Fuk Hei	Administrador Delegado
Sable Holding Limited	
(uma subsidiária totalmente detida pela Cable and Wireless Plc e companhia holding imediata, renunciou da sua qualidade de Presidente em 1 de Março de 2008)	
PT Comunicações, S.A.	
CITIC Pacific Limited	
Direcção dos Serviços de Correios	
Sr. Carlos Manuel Mendes Fidalgo Moreira da Cruz	
Sr. Patrick Ip Ming Wong	
Sr. Philip Steven James Davis (designado em 7 de Março de 2008)	

Conselho de Supervisão

Os membros deste Conselho durante o ano são:

Sra. Lavinia Koh Presidente

Sr. Chi Yin Chau (resignou em 20 de Outubro de 2008)

Sra. Rosa Leung

Sra. Maria Teresa Jordão Pereira Neves

Sra. Helen Ruth Watson

Sr. Lee Kwok Wing (designado em 17 de Dezembro de 2008)

Pelo Conselho de Administração

Sr. Vandy Poon Fuk Hei

Administrador Delegado

Macau, aos 2 de Março de 2009.

**Relatório dos auditores independentes aos accionistas da
Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L. (a «Empresa»)**

Auditámos as demonstrações financeiras da Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L. (a «Empresa») para o ano findo em 31 de Dezembro de 2008, a partir das quais foi compilado o presente resumo de informação financeira, de acordo com as Normas Internacionais de Auditoria. No nosso relatório datado de 2 de Março de 2009 expressámos uma opinião sem reservas sobre as demonstrações financeiras das quais derivou o presente resumo de informação financeira. O âmbito da nossa auditoria está enunciado no nosso relatório datado de 2 de Março de 2009.

Em nossa opinião a informação financeira aqui resumida é consistente em todos os aspectos significativos com as demonstrações financeiras acima referidas e das quais derivou.

As demonstrações financeiras da Empresa das quais o presente resumo de informação financeira derivou contêm certas notas explicativas e divulgações requeridas para demonstrações financeiras preparadas de acordo com as Normas Internacionais de Reporte Financeiro (International Financial Reporting Standards ou IFRS). Estas notas e divulgações não estão incluídas na informação financeira aqui resumida.

KPMG

Macau, aos 2 de Março de 2009.

Demonstração de resultados para o ano findo em 31 de Dezembro de 2008

(Valores em patacas de Macau)

	2008	2007
Rédito	2 442 081 241	2 288 313 989
Outros ganhos operacionais	40 994	18 155 283
Despesas operacionais	<u>(1 354 194 902)</u>	<u>(1 320 507 781)</u>
Resultado antes de juros, impostos e depreciação	1 087 927 333	985 961 491
Receitas financeiras	6 686 857	18 062 897
Depreciação	<u>(292 740 606)</u>	<u>(269 855 955)</u>
Lucro antes de impostos	801 873 584	734 168 433
Impostos sobre lucros	<u>(96 224 770)</u>	<u>(77 677 882)</u>
Lucro líquido	<u><u>705 648 814</u></u>	<u><u>656 490 551</u></u>

Balanço (Página 1)
Em 31 de Dezembro de 2008

(Valores em patacas de Macau)

<i>ACTIVO</i>	<i>Valores brutos</i>	<i>2008 Depreciação acumulada e provisões</i>	<i>Valores líquidos</i>	<i>2007 Valores líquidos</i>
Activo Imobilizado				
Activos financeiros				
Investimentos em afiliadas	8 478 072	8 467 748	10 324	10 324
	<u>8 478 072</u>	<u>8 467 748</u>	<u>10 324</u>	<u>10 324</u>
Activos intangíveis	125 150 403	102 282 824	22 867 579	32 673 257
Activos fixos tangíveis	3 996 241 605	3 167 156 492	829 085 113	800 420 630
Imobilizado em curso	84 491 923	-	84 491 923	131 137 085
	<u>4 205 883 931</u>	<u>3 269 439 316</u>	<u>936 444 615</u>	<u>964 230 972</u>
Activo não corrente				
Empréstimos a empregados	53 804	-	53 804	304 259
Despesas diferidas	750 000	-	750 000	750 000
Activos líquidos das pensões de reforma - benefícios definidos	-	-	-	15 654 684
Impostos diferidos activos	4 540 623	-	4 540 623	1 016 129
	<u>5 344 427</u>	<u>-</u>	<u>5 344 427</u>	<u>17 725 072</u>
Activo corrente				
Inventários	54 942 901	1 733 371	53 209 530	59 908 410
Contas a receber de Clientes	203 750 825	2 129 600	201 621 225	213 236 181
Gastos adiantados	10 262 577	-	10 262 577	7 329 576
Empréstimos a subsidiárias	5 291 214	-	5 291 214	5 557 176
A receber de empresas do Grupo	15 188 736	-	15 188 736	17 950 787
Outras contas a receber	3 884 656	-	3 884 656	2 625 387
Empréstimos a empregados	25 340	-	25 340	117 831
Acréscimos de proveitos	15 448 174	-	15 448 174	21 523 475
	<u>308 794 423</u>	<u>3 862 971</u>	<u>304 931 452</u>	<u>328 248 823</u>
Caixa e equivalentes de caixa				
Depósitos a curto prazo	171 985 350	-	171 985 350	221 576 346
Depósitos à ordem	334 441 932	-	334 441 932	238 837 849
Caixa	6 455 884	-	6 455 884	14 901 439
	<u>512 883 166</u>	<u>-</u>	<u>512 883 166</u>	<u>475 315 634</u>
Activo total	<u>5 041 384 019</u>	<u>3 281 770 035</u>	<u>1 759 613 984</u>	<u>1 785 530 825</u>

Balanço (Página 2)
Em 31 de Dezembro de 2008
 (Valores em patacas de Macau)

	2008	2007
CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO		
Capital próprio		
Capital social	150 000 000	150 000 000
Reservas		
Reserva legal	37 500 000	37 500 000
Reserva de contribuição de capital	13 520 642	9 991 544
Lucros retidos	985 425 754	1 012 026 550
Total do capital próprio	1 186 446 396	1 209 518 094
Passivo não corrente		
Responsabilidades líquidas com pensões – benefícios definidos	25 798 142	-
Passivo corrente		
Adiantamentos de clientes	4 281 722	4 140 331
Fornecedores	89 331 189	82 635 266
Contas a pagar ao Sector público estatal	29 474 836	27 685 446
Partes relacionadas	15 502 838	23 796 679
Acréscimos de custos e outras contas a pagar	189 848 917	232 827 878
Adiantamentos por conta de vendas	116 249 485	112 409 650
Impostos a pagar	102 680 459	92 517 481
	547 369 446	576 012 731
Passivo total	573 167 588	576 012 731
Total do capital próprio e passivo	1 759 613 984	1 785 530 825

Em representação do Conselho de Administração.

Vandy Poon Fuk Hei,
Administrador Delegado

Patrick Ip Ming Wong,
Administrador

(是項刊登費用為 \$15,768.00)
(Custo desta publicação \$ 15 768,00)

美高梅金殿超濠股份有限公司

二零零八年度業務報告摘錄

由美高梅夢幻 (MGM Mirage) 以間接方式和何超瓊 (Ho, Pansy Catilina Chiu King) 以個人名義及間接方式各自擁有一半的美高梅金殿超濠股份有限公司 (MGM Grand Paradise, S.A.)。在二零零五年四月十九日與澳門博彩股份有限公司簽訂在澳門特別行政區娛樂場內經營幸運博彩或其他博彩的轉批給合同，這份合同經澳門特別行政區政府核准。

酒店/娛樂場綜合設施於二零零七年十二月十八日正式對外開放，酒店/娛樂場綜合設施包括大約600間客房、890部角子機、385張博彩桌、14間餐廳、3間零售商店、多功能會議設施（包括大宴會廳）和世界級水療中心及泳池設施。獨一無二歐陸構思的天幕廣場是酒店/娛樂場其中的一個具獨有特色的建築物。酒店/娛樂場的設計是為了給予我們的顧客一種獨特的博彩及用餐體驗。

二零零八年是公司首全年正式投入營運。二零零八年總收益為91億1千7佰萬，其中博彩收益為87億9千4佰萬。公司在二零零八年的主要費用為市場宣傳活動、佣金、博彩稅、執業牌照及薪金等開支。截至二零零八年十二月三十一日，銀團貸款總值大約為澳門幣67億。

於二零零九年三月二十三日董事會批准，

由董事會代表簡博賢簽署

損益表

由二零零八年一月一日截至二零零八年十二月三十一日止

收益	澳門幣 (千元)
博彩收益	8,794,985
其他收益	322,492
淨收益	9,117,477
費用	
博彩稅	(3,535,746)
市場及推廣費用	(2,598,454)
營運及管理費用	(2,096,922)
折舊及攤折	(768,112)
財務費用	(369,300)
稅前虧損	(251,057)
稅項支出	-
本期淨虧損	(251,057)

資產負債表
截至二零零八年十二月三十一日止

澳門幣（千元）

非流動資產

不動產和設備	6,103,788
轉批給合同金	1,470,683
土地溢價金	421,725
其他資產	70,640
在建工程	320,504
對附屬公司的投資	2,929

8,390,269

流動資產

存貨	42,213
應收帳款	368,549
預付款項，訂金及其他應收款	31,181
土地溢價金	19,823
應收附屬公司款項	119
銀行存款及現金	1,419,378

1,881,263

流動負債

其他應付款及預提費用	1,451,069
銀行貸款——短期	413,089
訂金及預收款項	99,565
預留保證金——短期	111,484
應付有關連公司款項	12,270
應付附屬公司款項	12,840

2,100,317

流動負債淨額

(219,054)

8,171,215

非流動負債

銀行貸款——長期	6,248,771
股東借款	1,078,454
有關連公司借款	841,717
預留保證金——長期	4,919

	8,173,861
資產淨額	<u>(2,646)</u>
資本及儲備	
股本	200,000
股份溢價	801,840
累計虧損	(1,004,486)
總資本及儲備	<u>(2,646)</u>

於二零零九年三月二十三日董事會批准，
由董事會代表簡博賢簽署

摘要財務報表之獨立核數師報告

致 美高梅金殿超濠股份有限公司全數股東

(於澳門註冊成立之股份有限公司)

本核數師行已按照由澳門特別行政區行政長官核准的《核數準則》及由經濟財政司司長核准的《核數實務準則》完成審核美高梅金殿超濠股份有限公司截至二零零八年十二月三十一日止年度之財務報表。並已於二零零九年三月三十一日就該等財務報表發表了無保留意見的報告。

上述已審核的財務報表由於二零零八年十二月三十一日之資產負債表及截至該日止年度之損益表、權益變動表及現金流量表組成，亦包括重大會計政策的概要及其他附註。

隨附由管理層編制的摘要財務報表是上述已審核的財務報表的撮要內容，本行認為，摘要財務報表的內容，在所有重要方面，與已審核財務報表的內容一致。

為更全面了解美高梅金殿超濠股份有限公司的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要財務報表應與已審核的財務報表以及獨立核數師報告一併參閱。

馬健華

註冊核數師

合伙人

德勤•關黃陳方會計師行

澳門

二零零九年三月三十一日

二零零八年度

獨任監事意見書

美高梅金殿超濠股份有限公司（「公司」）的董事會已向本獨任監事提交了公司二零零八年度財務報告、外部核數師德勤•關黃陳方會計師行之審核報告及董事局之年度報告以作審核。

本獨任監事已按照公司章程規定，分析及審查該年度公司之財務報告及賬目，並了解公司於年度之運作情況及有關制度。本獨任監事認為該財務報告恰當地披露了所有有關之賬目資料及公司財政狀況。再者，其外部核數師審核報告已表明公司之財務報告在所有要項上公正地反映了公司於二零零八年十二月三十一日之財務狀況。

基於此，本獨任監事建議股東批准下列文件：

1. 公司二零零八年度之財務報告；

2. 董事局年度報告；及
3. 外部核數師審核報告。

獨任監事

何美華

註冊核數師

二零零九年三月三十一日

合資格的股東名單和所佔股份的百分比數目。這份名單內的股東是在二零零八年的任何時間內都持有等于或高于百分之五的公司資本。

何超瓊 (Ho, Pansy Catilina Chiu King) — 10%

金殿超濠有限公司 (Grand Paradise Macau Limited) — 40%

MGM Mirage Macau, Ltd. — 40%

MGMM Macau, Ltd. — 10%

二零零八年公司機關據位人的姓名：

股東會

主席——陶智豪 (Frederico Rato)

董事會

董事會主席—— Joseph Terrence Lanni (由二零零八年一月一日至二零零八年十一月三十日)

常務董事——何超瓊 (Ho, Pansy Catilina Chiu King)

董事——何超鳳 (Ho Chiu Fung, Daisy)

董事——黃春猷 (Chen Yau Wong)

董事會主席—— Gary Neil Jacobs (由二零零八年十二月三日開始)

董事—— Kenneth A. Rosevear (由二零零八年十二月三日開始)

獨任監事

何美華 (Ho Mei Va)

秘書

馬家豪 (António José Ferreira de Castro dos Santos Menano, que também usa António Menano)

MGM Grand Paradise, S.A.

Síntese do Relatório de Actividades do ano de 2008

A sociedade MGM Grand Paradise, S.A. (a Sociedade) é detida em partes iguais pela MGM Mirage, de forma indirecta, e por Ho, Pansy Catilina Chiu King de forma directa e indirecta. A Sociedade celebrou em 19 de Abril de 2005 um Contrato de Subconcessão para a Exploração de Jogos de Fortuna e Azar ou outros Jogos em Casino na Região Administrativa Especial de Macau com a Sociedade de Jogos de Macau, S.A., nos termos aprovados pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

O complexo de Hotel/Casino abriu oficialmente ao público em 18 de Dezembro de 2007, compreendendo aproximadamente 600 quartos, 890 máquinas de jogo, 385 mesas de jogo, 14 estabelecimentos de restauração ou bebidas, 3 estabelecimentos de comércio (lojas), um espaço convertível para convenções, incluindo um Salão de Baile, bem como um spa e piscina. Um elemento distintivo do complexo reside na Grande Praça, exibindo uma arquitectura única de inspiração europeia. O Hotel — Casino foi projectado à luz do objectivo de proporcionar ao Cliente uma experiência única na fruição do Casino e dos restaurantes.

2008 foi o primeiro ano completo de operações da Sociedade. O total de receitas no decurso do ano de 2008 ascende a 9 117 milhões de patacas, das quais 8 795 milhões de patacas derivam da exploração do casino. A parte maior das despesas da Sociedade compreende despesas com operações de promoção e marketing, comissões, imposto especial sobre o jogo, licenças e despesas relacionadas com pagamento de salários. O financiamento bancário totalizou aproximadamente 6 662 milhões de patacas, à data de 31 de Dezembro de 2008.

Aprovado em 23 de Março de 2009 pelo Conselho de Administração e assinado, em representação do Conselho de Administração, por *Grant R. Bowie*.

**Demonstração de resultados para
o exercício terminado a 31 de Dezembro de 2008**

	(Valores em MOP000s)
PROVEITOS	
Casino	8 794 985
Outros proveitos	322 492
PROVEITOS LÍQUIDOS	<hr/> 9 117 477
CUSTOS	
Impostos sobre o jogo	(3 535 746)
Despesas com promoção e marketing	(2 598 454)
Custos operacionais e administração	(2 096 922)
Amortizações e depreciações	(768 112)
Despesas financeiras	(369 300)
RESULTADOS NEGATIVOS ANTES DE IMPOSTOS	<hr/> (251 057)
IMPOSTOS	-
RESULTADOS LÍQUIDOS DO EXERCÍCIO	<hr/> <hr/> (251 057)

Balanço em 31 de Dezembro de 2008

	Valores em MOP000s
ACTIVOS NÃO-CORRENTES (IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS)	
Propriedade e equipamento	6 103 788
Prémio de subconcessão	1 470 683
Prémio de concessão de terra	421 725
Outros activos	70 640
Empreendimento em curso	320 504
Investimento em subsidiárias	2 929
	<hr/> 8 390 269
ACTIVOS CORRENTES	
Existências	42 213
Clientes	368 549
Adiantamentos a fornecedores, depósitos e outros activos	31 181
Prémio de concessão de terra	19 823
Dívidas de subsidiárias	119
Saldos bancários e disponibilidades	1 419 378
	<hr/> 1 881 263
PASSIVO CORRENTE	
Dívidas e acréscimos de custos	1 451 069
Empréstimos bancários — vencimentos a menos de 12 meses	413 089
Depósitos e adiantamentos	99 565
Retenções para construção — vencimentos a menos de 12 meses	111 484
Dívidas a sociedades relacionadas	12 270

Dívidas a subsidiárias	12 840
	<hr/> 2 100 317
PASSIVO CORRENTE LÍQUIDO	<hr/> (219 054)
	<hr/> 8 171 215
	<hr/>
PASSIVO NÃO-CORRENTE	
Empréstimos bancários — vencimentos a mais de 12 meses	6 248 771
Empréstimos de accionistas	1 078 454
Empréstimos de associados	841 717
Retenções	4 919
	<hr/> 8 173 861
PASSIVO LÍQUIDO	<hr/> <hr/> (2 646)
CAPITAL E RESERVAS	
Capital social	200 000
Prémio de acções	801 840
Resultados	(1 004 486)
	<hr/>
FUNDOS DE ACCIONISTAS	<hr/> <hr/> (2 646)

Aprovado em 23 de Março de 2009 pelo Conselho de Administração e assinado, em representação do Conselho de Administração, por *Grant R. Bowie*.

Relatório de Auditor Independente sobre Demonstrações Financeiras Resumidas

Para os accionistas da MGM Grand Paradise S.A.
(sociedade por acções de responsabilidade limitada, registada em Macau)

Procedemos à auditoria das demonstrações financeiras da MGM Grand Paradise S.A. relativas ao ano de 2008, nos termos das Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau. No nosso relatório, datado de 31 de Março de 2009, expressámos uma opinião sem reservas relativamente às demonstrações financeiras das quais as presentes constituem um resumo.

As demonstrações financeiras a que se acima se alude compreendem o balanço, à data de 31 de Dezembro de 2008, a demonstração de resultados, a demonstração de alterações no capital próprio e a demonstração de fluxos de caixa relativas ao ano findo, assim como um resumo das políticas contabilísticas relevantes e outras notas explicativas.

As demonstrações financeiras resumidas preparadas pela gerência resultam das demonstrações financeiras anuais auditadas a que acima se faz referência. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Para a melhor compreensão da posição financeira da MGM Grand Paradise S.A. e dos resultados das suas operações, no período e âmbito abrangido pela nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas devem ser lidas conjuntamente com as demonstrações financeiras das quais as mesmas resultam e com o respectivo relatório de auditoria.

Quin Va

Auditor de Contas

Deloitte Touche Tohmatsu — Sociedade de Auditores

Macau, aos 31 de Março de 2009.

Ano de 2008
Parecer da Fiscal Única

Para efeitos de aprovação, o Conselho de Administração da MGM Grand Paradise, S.A. (de ora em diante designada por «a Sociedade») apresentou a esta Fiscal Única os documentos financeiros, o relatório de verificação das contas elaborado pelo auditor externo, Deloitte Touche Tohmatsu e o relatório anual do Conselho de Administração, todos relativos ao ano de 2008.

De acordo com o estabelecido nos estatutos sociais, esta Fiscal Única procedeu à análise e ao exame dos documentos financeiros e das contas da Sociedade referentes ao ano de 2008, além de se inteirar do respectivo regime e forma de funcionamento da Sociedade no ano ora em apreço. No entendimento desta Fiscal Única, os referidos documentos financeiros revelam, de forma adequada e conveniente, a classificação e natureza das contas, bem como a situação financeira da Sociedade, sendo esse entendimento corroborado pelo auditor externo no seu relatório, o qual comenta o facto dos documentos financeiros da Sociedade reflectirem, em todas as suas componentes principais e por forma justa, a situação financeira da Sociedade no exercício findo no dia 31 de Dezembro de 2008.

Tendo em consideração o exposto, esta Fiscal Única propõe aos accionistas que aprovelem os seguintes documentos:

1. Documentos financeiros da Sociedade relativos ao ano de 2008;
2. Relatório anual do Conselho de Administração; e
3. Relatório do auditor externo.

31 de Março de 2009.

A Fiscal Única, *Ho Mei Va*

Auditora Inscrita

Lista dos accionistas qualificados, detentores de valor igual ou superior a 5% do capital social, em qualquer período do ano de 2008, com indicação do respectivo valor percentual

Ho, Pansy Catilina Chiu King — 10%;

Grand Paradise Macau Limited — 40%;

MGM Mirage Macau, Ltd — 40%;

MGMM Macau, Ltd — 10%.

Nome dos titulares dos órgãos sociais, durante o ano de 2008

Assembleia-geral

Frederico Rato — Presidente.

Conselho de Administração

Joseph Terrence Lanni — Presidente do Conselho de Administração (até 30.11.2008);

Ho, Pansy Catilina Chiu King — Administradora-Delegada;

Ho Chiu Fung Daisy — Administradora;

Chen Yau Wong — Administrador;

Gary Neil Jacobs — Administrador (Presidente do Conselho de Administração a partir de 03.12.2008);

Kenneth A. Rosevear — Administrador (a partir de 03.12.2008).

Fiscal Única

Ho Mei Va

Secretário

António Menano

(是項刊登費用為 \$14,480.00)

(Custo desta publicação \$ 14 480,00)



根據澳門特別行政區娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩經營批給合同第五十九條，永利渡假村（澳門）股份有限公司特此公佈以下文件：

1. 二零零八年業務綜合報告

董事會報告 截至二零零八年十二月三十一日止年度

公司資料

永利渡假村（澳門）股份有限公司（本公司）為於中華人民共和國澳門特別行政區（澳門）註冊之有限責任公司。本公司註冊地址為澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈9樓，其主要商務往來地址為永利澳門，澳門外港填海區仙德麗街。

本公司的主要股東為於中華人民共和國香港特別行政區註冊之Wynn Resorts (Macau) Limited。根據董事之意見，本公司的最終股東為美國註冊並上市之Wynn Resorts, Limited（“Wynn Resorts”或“WRL”）。

永利澳門

本公司擁有並運作作為酒店及博彩娛樂渡假村的永利澳門。本公司之博彩經營批給合同於二零零二年六月二十四日由澳門特別行政區所批予，為期二十年，從二零零二年六月二十七日開始到二零二二年六月二十六日期滿。永利澳門於二零零六年九月六日開張，擴建項目亦於二零零七年十二月二十四日開始營業。

永利澳門現設有大約600間酒店套房。在佔地約205,000平方呎之娛樂場內，設有約380張博彩桌，1,250台角子老虎機及一間撲克房。本公司並設有五間餐廳、一所水療及美容中心、酒吧、會議場所設施以及佔地約46,000平方呎之購物中心，名店林立，包括Bvlgari、Chanel、Dior、Dunhill、Fendi、Ferrari、Giorgio Armani、Gucci、Hermes、Hugo Boss、Louis Vuitton、Miu Miu、Piaget、Prada、Rolex、Tiffany、Van Cleef & Arpels、Versace、Vertu及Zegna。永利澳門圓形大堂中配以十二生肖天幕之吉祥樹及幸運龍的輪流表演，為本公司娛樂場的重要特色之一。

永利澳門之Encore

我們正在興建永利澳門之Encore（Encore at Wynn）。Encore將與永利澳門酒店融為一體，使其成為一個更全面的渡假酒店。Encore將包括約400間豪華套房和四幢別墅以及餐廳，更大的購物空間及更多的貴賓廳區域。我們期望Encore於二零一零年建成開幕。雖然該項目的最後預算仍待決定，但公司管理層預計總費用約為澳門幣56億元。該項目預算資金將由永利澳門之現有現金及營運所產生之現金流提供。

截至二零零八年十二月三十一日，我們已投資大約澳門幣16億元在有關開發和建設永利澳門之Encore。

二零零八年年度全年營運總結

本公司二零零八年之淨收益約澳門幣152億元，較二零零七年增加35.6%。永利澳門錄得扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利（EBITDA）約澳門幣39億元，比去年增加33.4%。

本年度博彩毛收益較二零零七年增加約澳門幣50億元。博彩收益的增長既受惠於澳門市場首九個月的增長也得益於我們於二零零七年十二月開放的擴建項目所帶來的效益。

永利澳門本年度平均設有377張博彩桌，而二零零七年則為259張博彩桌。下面將貴賓廳及中場之營運結果分別報告。

貴賓廳之轉碼數約澳門幣4,445億元，較二零零七年高47.4%。貴賓廳博彩桌淨贏率（不計折扣及佣金）約3.0%，介乎於預期的2.7%至3.0%範圍內，但較二零零七年度的3.1%低。

中場博彩桌投注額約澳門幣183億元較二零零七年增加14.2%。中場博彩桌淨贏率（不計折扣）約19.6%，介乎於預期的18%至20%內並高於二零零七年度錄得的19.0%。

永利澳門本年度平均設有1,243台角子老虎機，而二零零七年度只有521台。角子老虎機的投注額為澳門幣242億元，比二零零七年的澳門幣135億元高79.5%。每台角子老虎機每日平均贏款為澳門幣2,776元，較二零零七年度下滑26.4%，這主要是因二零零八年平均角子機台數的增加所致。

永利澳門於本年度錄得酒店平均實用房每日房租為澳門幣2,206元，而二零零七年為澳門幣2,016元。酒店入住率為87.3%，而二零零七年入住率則為88.8%。二零零八年度錄得可用房平均每日房租為澳門幣1,926元，較二零零七年度高7.6%。

永利澳門亦受到全球經濟放緩及於二零零八年九月實施的簽證限制影響，該簽證限制規限中國大陸的某些市民入境澳門的次數。

註：“調整後的EBITDA”是指扣除利息，稅項，折舊，攤銷，營運前支出，物業費用，總公司的開支，股票薪酬，以及其他非經營性收入和支出之前之盈利。

2. 綜合財務報表

綜合損益表	
截止二零零八年十二月三十一日止年度	
	澳門幣（千元）
營運收益	
博彩毛收益	18,192,415
扣除佣金後之其他收益	<u>(3,040,521)</u>
營運收益總計	<u>15,151,894</u>
營運費用	
博彩稅及博彩溢價金	7,214,409
其他開支	<u>5,536,082</u>
營運費用總計	<u>12,750,491</u>
營運利潤	2,401,403
非營運費用淨值	(314,750)
所得稅	<u>31,627</u>
年度利潤	<u><u>2,118,280</u></u>

綜合資產負債表	
二零零八年十二月三十一日結算	
	澳門幣（千元）
資產	
非流動資產	12,544,129
流動資產	<u>3,211,127</u>
資產總值	<u><u>15,755,256</u></u>
股東權益及負債	
股東權益	5,065,521
非流動負債	8,406,148
流動負債	<u>2,283,587</u>
股東權益及負債總額	<u><u>15,755,256</u></u>

3. 獨任監事局報告

根據永利渡假村（澳門）股份有限公司（“公司”）之公司章程，公司董事會已向獨任監事局呈交截至二零零八年十二月三十一日止年度之綜合損益表及於該日結算之綜合資產負債表、董事會年度報告及外部核數師報告以供評核。

獨任監事會於二零零八年財政年度監察公司之營運，而公司之管理層及/或董事局亦按要求提供了所需相關說明。

截至二零零八年十二月三十一日止年度之綜合損益表及於該日結算之綜合資產負債表，簡明並公允地反映了本公司之財務狀況。

董事會年度報告闡述了公司二零零八年年度之營運狀況，外部核數師之審核報告確認公司遵從正確的會計準則，而有關財務報告在各重要方面公允地反映了公司於二零零八年十二月三十一日之財務狀況及於截至當日止年度之營運結果。

據此，本監事局建議公司股東批准下列文件：

- 截至二零零八年十二月三十一日止年度綜合損益表及於該日結算之資產負債表
- 董事會年度報告及
- 外部核數師報告

獨任監事

John William Crawford

二零零九年二月二十七日於澳門

4. 外部核數師報告

本核數師已經審核永利渡假村（澳門）股份有限公司及其附屬公司截至二零零八年十二月三十一日之年度綜合財務報告。本核數師的審核工作是按照由澳門特別行政區行政長官所核准第23/2004號行政法規下之《核數準則》、由經濟財政司司長所核准第68/2004號《核數實務準則》，及國際核數準則進行的。本核數師已於二零零九年二月二十七日就該綜合財務報告發表了無保留意見。

本核數師認為本文發表的綜合財務報表與上述已經審核之綜合財務報告相符。

為更全面地了解該公司之財務狀況及營運結果，本綜合財務報表應與相關已經審核之年度賬目一併參閱。

安永會計師事務所

澳門註冊核數公司

二零零九年二月二十七日於澳門

5. 於本年度任何期間擁有公司資本5%或以上之主要股東名單

	持有公司股份 (%)
Wynn Resorts (Macau), Limited	51%
Wynn Resorts International, Limited	39%
黃志成先生	10%
	<u>100%</u>

6. 董事及其他主要成員

股東會

Cindy Mitchum——股東會主席

董事會

Stephen Alan Wynn——董事會主席

黃志成先生——常務董事

Marc Dennis Schorr——董事

獨任監事

John William Crawford

公司秘書

Alexandre Correia da Silva

二零零九年四月十五日

Nos termos e para os efeitos previstos na Cláusula Quinquagésima Nona do Contrato de Concessão para a Exploração de Jogos de Fortuna e Azar ou outros Jogos em Casino na Região Administrativa Especial de Macau, a sociedade Wynn Resorts (Macau) S.A. vem publicar:

1. Relatório do Conselho de Administração para o ano findo em 31 de Dezembro de 2008

Organização

A sociedade Wynn Resorts (Macau) S.A. é uma sociedade anónima com sede na Região Administrativa Especial de Macau, na Alameda Dr. Carlos de Assumpção 335-341, Hotline Center, 9.º andar.

A Sociedade é detida maioritariamente pela sociedade Wynn Resorts (Macau) Limited, uma sociedade constituída nos termos das leis da Região Administrativa Especial de Hong Kong e indirectamente pela sociedade Wynn Resorts, Limited uma sociedade constituída pelas leis dos Estados Unidos da América.

O Wynn Macau

A Sociedade é proprietária do Hotel/Casino/Resort Wynn. Em 24 de Junho de 2002 celebrou um Contrato de Concessão para a Exploração de Jogos de Fortuna e Azar ou outros Jogos em Casino na Região Administrativa Especial de Macau, que terá o seu termo em 26 de Junho de 2022.

A primeira fase do Hotel/Casino/Resort Wynn abriu ao público em 6 de Setembro de 2006 e em 24 de Dezembro de 2007 inaugurou-se a segunda Fase do projecto.

O Wynn Macau tem actualmente 600 quartos e suites, 380 mesas de jogo e 1 250 slot machines, 1 sala de poker, numa área de 205 mil pés quadrados de casino, 5 restaurantes, 1 spa, lounges e aproximadamente 46 mil pés quadrados de área destinada a retalho onde se encontram as boutiques Bvlgari, Chanel, Dior, Dunhill, Fendi, Ferrari, Giorgio Armani, Gucci, Hermes, Hugo Boss, Louis Vuitton, Miu Miu, Piaget, Prada, Rolex, Tiffany, Van Cleef & Arpels, Versace, Vertu e Zegna.

Em Dezembro de 2007 inaugurámos com êxito a «Árvore da Prosperidade» na área que denominamos de «Rotunda», que tem constituído um assinalável êxito, tendo recentemente criado uma nova atracção, «o Dragão da Fortuna».

Encore at Wynn

Proseguimos na construção do Encore at Wynn que irá dispor de 400 suites, quatro vilas, restaurantes, área comercial e uma nova área de jogo. Esperamos concluir a construção do Encore at Wynn e abrir ao público em 2010. Estimamos que o custo total do Encore at Wynn seja de \$ 5,6 biliões de patacas, que será financiado pelo cash flow disponibilizado pela Wynn Macau.

Em 31 de Dezembro de 2008, a Companhia investiu cerca de 1,6 biliões de patacas na construção do Encore at Wynn.

Resultados da operação durante o ano de 2008

Durante o ano 2008 a receita líquida da Wynn Macau foi aproximadamente de \$ 15,2 biliões, ou sejam 35,6% acima da verificada em 2007. A Wynn Macau gerou uma EBITDA de \$ 3,9 biliões de patacas, o que representa um aumento de 33,4% em relação ao ano anterior.

No ano de 2008 a receita bruta das mesas de jogo cresceu, em relação ao ano anterior, em \$ 5,0 biliões. Este aumento das receitas do Casino deve-se ao crescimento do mercado de jogo de Macau, durante os primeiros nove meses do ano, bem como à abertura da segunda Fase do empreendimento que teve lugar em Dezembro de 2007.

No ano de 2008 operámos 377 mesas contra as 259 do ano anterior. As mesas de jogo estão classificadas como mesas VIP e mesas NÃO VIP (mass market).

A receita das mesas VIP foi aproximadamente de \$ 444,5 biliões de patacas, 47,4% acima do valor registado no ano de 2007. A percentagem do «win» das mesas VIP (calculada antes de descontos e comissões) foi de 3%, 0,1% inferior à verificada no ano de 2007.

O «drop» das mesas NÃO VIP cresceu 14,2% para aproximadamente \$ 18,3 biliões de patacas. A percentagem do «win» das mesas NÃO VIP (calculada antes de descontos) foi de 19,6%, ou seja mais 0,6% do que o verificado no ano de 2007.

No ano de 2008 operámos 1 243 máquinas de jogo, contra as 521 operadas durante o ano de 2007. O «handle» das máquinas de jogo foi de \$ 24,2 biliões de patacas, ou seja 79,5% acima do registado em 2007. O «win» por máquina por dia foi de \$ 2,776 patacas, correspondendo a uma redução de 26,4% em relação ao ano de 2007, esta redução deve-se ao aumento do número de máquinas de jogo.

O Hotel Wynn Macau gerou uma taxa média diária (ADR) de \$ 2,206 patacas comparado com os \$ 2,016 patacas em 2007. A taxa de ocupação média foi de 87,3%, gerando uma receita por quarto (REVPAR) de \$ 1,926 patacas correspondente a um acréscimo de 7,6% em relação ao ano de 2007.

A Wynn Macau, tal como as demais concessionárias sofreu com o impacto do abrandamento da economia mundial e com as restrições à emissão de vistos aos cidadãos da República Popular da China.

2. Balanço, conta de ganhos e perdas relativos ao ano de 2008

Demonstração de resultados líquidos do exercício do período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2008

	(valores em MOP000's)
Proveitos Operacionais	
Receita Bruta do Casino	18 192 415
Outros Proveitos, deduzidas as Comissões	(3 040 521)
Proveitos	<u>15 151 894</u>
Custos Operacionais e Despesas	
Impostos sobre o jogo e prémios	7 214 409
Outros custos	5 536 082
Custos Operacionais e Despesas	<u>12 750 491</u>
Resultados Operacionais	2 401 403
Despesas não operacionais	(314 750)
Rendimento	31 627
Resultados líquidos do exercício	<u><u>2 118 280</u></u>
	(valores em MOP\$000's)
ACTIVO	
Imobilizado	12 544 129
Circulante (ou corrente)	3 211 127
TOTAL DO ACTIVO	<u><u>15 755 256</u></u>
CAPITAIS PRÓPRIOS E PASSIVO	
Capitais próprios	5 065 521
Passivo de longo prazo	8 406 148
Passivo a curto prazo	2 283 587
Total de Capitais Próprios e Passivo	<u><u>15 755 256</u></u>

3. Parecer do Fiscal Único

O Conselho de Administração da Wynn Resorts (Macau) S.A. submeteu a parecer o Balanço, as Contas, o Relatório Anual do Conselho de Administração e o Relatório dos Auditores Externos da Sociedade.

Durante o ano de 2008 o Fiscal Único monitorizou as actividades da sociedade e todos os esclarecimentos, quando pedidos, foram prestados pelos gestores e administradores da sociedade.

Os documentos financeiros relativos ao ano de 2008 reflectem de forma adequada a situação das contas da sociedade e traduzem correctamente a situação financeira da sociedade.

O Relatório Anual do Conselho de Administração sumaria de maneira clara as actividades da sociedade durante o ano de 2008 e o Relatório dos Auditores Externos declara que foram seguidos os princípios de boa contabilidade e que os documentos financeiros da sociedade apresentam de forma verdadeira e apropriada, a situação financeira da sociedade em 31 de Dezembro de 2008.

Assim, o Fiscal Único dá parecer favorável aos senhores accionistas para que aprovelem:

- Os documentos financeiros da Sociedade relativos ao período que finda em 31 de Dezembro de 2008;
- O Relatório Anual do Conselho de Administração;
- O Relatório dos Auditores Externos.

Macau, aos 27 de Fevereiro de 2009.

John William Crawford

Fiscal Único

4. Síntese do Parecer dos Auditores Externos

Aos Accionistas da Wynn Resorts (MACAU), S.A.

Examinámos, de acordo com as Normas Internacionais de Auditoria, as demonstrações financeiras da Wynn Resorts (Macau), S.A. para o exercício de 31 de Dezembro de 2008. Auditámos a sociedade de acordo com as Normas de Auditoria constantes do Regulamento Administrativo n.º 23/2004, as Normas Técnicas da Auditoria aprovadas pelo Secretário para a Economia e Finanças e as Normas Internacionais de Auditoria. Em 27 de Fevereiro de 2009 emitimos uma opinião não qualificada.

Em nossa opinião as contas financeiras resumidas estão de acordo com as demonstrações financeiras auditadas.

Para uma melhor compreensão da posição financeira e dos resultados das operações da sociedade, as contas resumidas devem ser analisadas em conjunto com as correspondentes demonstrações financeiras auditadas.

Ernst & Young — Auditores

Macau, aos 27 de Fevereiro 2009.

5. Lista dos accionistas qualificados, detentores de valor igual ou superior a 5% do capital social

Wynn Resorts (Macau) Limited (Hong Kong) — Titular de 51% do capital social realizado.

Wynn Resorts International, Limited — Titular de 39% do capital social realizado.

Wong Chi Seng — Titular de 10% do capital social realizado.

6. Nome dos titulares dos órgãos sociais

Conselho de Administração

Stephen Alan Wynn — Presidente do Conselho de Administração

Wong Chi Seng — Administrador-Delegado

Marc Dennis Schorr — Administrador

Assembleia Geral

Cynthia Mitchum — Presidente

Fiscal Único

John William Crawford

Secretário

Alexandre Correia da Silva

Macau, aos 15 de Abril de 2009.

新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司

資產負債表

截至二零零八年十二月三十一日

	2008 澳門幣	2007 澳門幣
非流動資產		
機器與設備	567,448,885	661,136,089
博彩轉批給專營合同	6,155,437,717	6,612,248,160
於子公司之權益	16,545,109,039	1,747,103,167
為購買機器與設備所付之訂金	11,686,544	37,235,738
其他長期訂金	13,193,147	13,145,181
	<u>23,292,875,332</u>	<u>9,070,868,335</u>
流動資產		
存貨	706,513	1,001,625
營業及其他應收賬款	595,767,688	412,828,612
應收直接控股公司之貸款	58,428	58,428
應收子公司之貸款	813,681,046	6,591,374,584
應收關聯子公司之貸款	48,470,426	48,470,426
應收關聯公司之貸款	18,328,196	793,190
受限制之銀行存款	440,381,983	2,387,423,011
銀行結餘及現金	4,709,089,891	2,083,270,791
	<u>6,626,484,171</u>	<u>11,525,220,667</u>
流動負債		
營業及其他應付賬款	1,319,659,385	2,326,881,287
應付中間控股公司之借款	2,000	2,000
應付子公司之借款	6,191	24,000
應付關聯子公司之借款	74,926,651	60,628,768
應付關聯公司之借款	1,504,859	18,616,583
	<u>1,396,099,086</u>	<u>2,406,152,638</u>
淨流動資產	<u>5,230,385,085</u>	<u>9,119,068,029</u>
資產總額減流動負債	<u>28,523,260,417</u>	<u>18,189,936,364</u>
非流動負債		
有抵押銀行借款，扣除遞延融資費用	10,923,706,250	3,621,370,669
其他長期負債	19,313,877	14,713,844
應付最終控股公司之借款	1,417,487,567	546,466,878
應付直接控股公司之借款	12,344,859,233	10,341,509,233
	<u>24,705,366,927</u>	<u>14,524,060,624</u>
	<u>3,817,893,490</u>	<u>3,665,875,740</u>
資本及儲備		
股本	1,000,000,000	1,000,000,000
股份溢價	2,246,427,000	2,246,427,000
資本儲備	1,846,557,698	1,846,557,698
累計虧損	(1,427,108,958)	(386,475,746)
本年利潤（損失）	152,017,750	(1,040,633,212)
	<u>3,817,893,490</u>	<u>3,665,875,740</u>

損益表
截至二零零八年十二月三十一日止年度

	2008 澳門幣	2007 澳門幣
博彩收益	15,582,492,479	3,782,577,262
博彩特別稅及澳門政府特別徵稅	(6,150,640,660)	(1,505,517,040)
	9,431,851,819	2,277,060,222
其他收益	89,961,641	25,016,686
市場及推廣費用	(6,665,969,434)	(1,389,586,382)
營運及行政費用	(1,692,051,257)	(1,365,382,639)
博彩轉批給專營合同之攤折	(456,810,443)	(456,810,443)
財務費用	(554,964,576)	(130,930,656)
本年利潤（損失）	152,017,750	(1,040,633,212)

2008年董事會報告書摘要

新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司（下稱“本公司”或“新濠博亞博彩”）（原設立名稱為Melco PBL Entertainment (Macau) Limited及其後為Melco PBL Gaming (Macau) Limited）於二零零六年五月十日在澳門設立，主要所營事業為經營娛樂場幸運博彩和其他同類活動。

1. 融資

分別於二零零八年九月一日及十二月一日，本公司對於二零零七年九月訂立的以獲取17.5億美元的擔保主要融資的合同，即「新濠天地項目的融資貸款」，作出第二次及第三次修正。

使用

「新濠天地項目的融資貸款」的第二筆資金已於二零零八年九月九日使用，金額相等於485,189,603美元。

「新濠天地項目的融資貸款」的第三筆資金已於二零零八年十月十四日使用，金額相等於177,783,456美元。

「新濠天地項目的融資貸款」的第四筆資金已於二零零八年十二月九日使用，金額相等於248,946,365美元。

2. 營運

(a) 摩卡俱樂部

於二零零八年尾，共有八間摩卡俱樂部於我們租賃或轉租賃的物業或我們子公司擁有的物業內經營。

摩卡皇都

於二零零八年二月，為擴充本俱樂部，本公司租下皇都酒店1樓全層包括額外11,000平方英尺的面積，現在摩卡皇都總面積達到14,000平方英尺，兩層共有194部角子機，地面層為非吸煙角子廊。

摩卡澳門皇冠

於二零零八年十二月，摩卡接管澳門皇冠的角子機。現在角子機區域佔4,200平方英尺，共有101部角子機。

二零零八年尾，摩卡的角子機總數約1,161部，相比二零零七年增加3%，為市場角子機總數的9.8%（市場總數：11,856）。

(b) 澳門皇冠

澳門皇冠和澳門皇冠娛樂場組成的澳門皇冠提供一個豪華的高級酒店和娛樂場體驗，它們配備第一流的設施、華麗的裝修和完美裝飾，並提供高質素的服務，目標是超越澳門普通五星級酒店的標準，把我們的業務推向高端的博彩業市場。

澳門皇冠是一幢三十八層高塔，包括約183,000平方英尺的博彩面積，這裡設有約240張博彩桌，超過240部角子機，還有一間五星級豪華酒店，並設有216間豪華客房，包括24間套房及8座別墅。

(c) 駿景

駿景娛樂場於二零零八年六月十二日盛大開業，座落於氹仔中心的駿景酒店內。娛樂場最初開放三層樓並以貴賓市場及大眾市場為客源。自二零零八年九月二十六日起，娛樂場專注於大眾客戶市場，現在，娛樂場兩層樓共提供31張博彩桌予大眾客源。

3. 發展

(a) 新濠天地

新濠天地正在發展成為一個消遣度假村，配合現代化的娛樂場，提供娛樂、零售及餐飲服務以迎合大眾顧客，特別集中於優質的大眾客戶市場，包括家庭、遊客及貴賓市場。

於二零零八年八月十三日，澳門特區政府給予我們子公司新濠博亞（新濠天地）發展有限公司一個25年期的土地特許權，根據法律給予連續10年期的更新，我們需要繳付的土地溢價金大約為澳門幣8.42億（1.05億美元）。

(b) 澳門半島項目

預期完成預約合同的日期先在二零零七年一月被延遲，並在二零零七年七月磋商後再次被延遲至二零零八年七月，並延遲至二零零九年七月，目的是為擁有更彈性的承購時間（受多重完成條件約束）。

(c) Macau Studio City

新濠博亞博彩與“New Cotai Entertainment”和“New Cotai Entertainment, LLC”簽訂了提供勞務合同。根據該合同，新濠博亞博彩將經營Macau Studio City項目中的娛樂場業務。這是一個大規模的業務，包括娛樂、購物和消遣業務。

獨任監事意見書

本監事根據商法典所載條例及其他適用之法律，完成此新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司的獨任監事意見書。

1. 公司向本監事提交了公司自二零零八年一月一日至同年十二月三十一日為止之資產負債表及損益表，並從董事會取得一切所需資料以作審核。

2. 此等財務報告同時附予外部核數師德勤•關黃陳方會計師行的審核報告，本監事認為該報告真確無誤及恰當地反映公司直至二零零八年十二月三十一日之財務狀況，其董事會報告同時扼要闡述了公司於此段期間的業務。

3. 有鑑於此，本監事批准下列文件：

- 公司於二零零八年十二月三十一日為止的資產負債表及損益表
- 董事會年度報告
- 外部核數師的意見書

澳門

二零零九年二月二十八日

獨立監事

辛德禮

註冊核數師

摘要財務報表之獨立核數師報告

致 新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司全數股東

（於澳門註冊成立之股份有限公司）

本核數師行已按照由澳門特別行政區行政長官核准的《核數準則》及由經濟財政司司長核准的《核數實務準則》完成審核新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司截至二零零八年十二月三十一日止年度之財務報表。並已於二零零九年二月二十八日就該等財務報表發表了無保留意見的報告。

上述已審核的財務報表由於二零零八年十二月三十一日之資產負債表及截至該日止年度之損益表、權益變動表及現金流量表組成，亦包括重大會計政策的概要及其他附註。

隨附由管理層編制的摘要財務報表是上述已審核的財務報表的撮要內容，本行認為，摘要財務報表的內容，在所有重要方面，與已審核財務報表的內容一致。

為更全面了解新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要財務報表應與已審核的財務報表以及獨立核數師報告一併參閱。

馬健華

註冊核數師

合伙人

德勤•關黃陳方會計師行

澳門

二零零九年二月二十八日

符合資格的股東名單，例如，於新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司（以下簡稱“公司”），擁有5%或以上公司資本以及幾個公司機關據位人的姓名

a) 符合資格的股東，例如，於新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司擁有5%或以上公司資本：

- 何猷龍（Ho, Lawrence Yau Lung又名Lawrence Ho）— 10%；
- MPEL Investments Limited — 89.99%；
- MPEL Nominee Three Limited — 0.01%。

b) 新濠博亞博彩（澳門）股份有限公司董事會成員

• A 組：

- James Douglas Packer；
- Rowen Bruce Craigie。

• B 組：

- 何猷龍（Ho, Lawrence Yau Lung又名Lawrence Ho）；
- 鍾玉文（Chung, Yuk Man又名Clarence Chung）；
- Simon Thomas Edward Dewhurst。

最後，於二零零八年十一月二十七日，John Henry Alexander及徐志賢（Tsui, Che Yin Frank又名Frank Tsui）以聲明書辭去董事職務。依據商法典第四百六十四條第二項所述，該離職生效於二零零八年十二月底。

c) 公司獨任監事：

辛德禮

d) 公司秘書：

Francisco Pinto Fraústo de Mascarenhas Gaivão

MELCO CROWN JOGOS (MACAU), S.A.
Balanco em 31 de Dezembro de 2008

	2008 MOP	2007 MOP
Activo Não Corrente		
Imobilizações corpóreas	567 448 885	661 136 089
Contrato de subconcessão	6 155 437 717	6 612 248 160
Investimentos em subsidiárias	16 545 109 039	1 747 103 167
Imobilizações c/ adiantamentos	11 686 544	37 235 738
Depósitos de garantia e caução	13 193 147	13 145 181
	23 292 875 332	9 070 868 335
Activo Corrente		
Existências	706 513	1 001 625
Clientes e outros devedores	595 767 688	412 828 612
Crédito sobre sociedade mãe	58 428	58 428
Créditos sobre sociedades participadas	813 681 046	6 591 374 584
Crédito sobre associada	48 470 426	48 470 426
Créditos sobre sociedades relacionadas	18 328 196	793 190
Depósitos bancários de disponibilidade restrita	440 381 983	2 387 423 011
Caixa e depósitos bancários	4 709 089 891	2 083 270 791
	6 626 484 171	11 525 220 667

Passivo Corrente		
Fornecedores e outros credores	1 319 659 385	2 326 881 287
Dívida a sociedade mãe	2 000	2 000
Dívidas a sociedades participadas	6 191	24 000
Dívidas a associadas	74 926 651	60 628 768
Dívidas a sociedades relacionadas	1 504 859	18 616 583
	<u>1 396 099 086</u>	<u>2 406 152 638</u>
Activo Corrente Líquido	<u>5 230 385 085</u>	<u>9 119 068 029</u>
Activo Total Líquido	<u>28 523 260 417</u>	<u>18 189 936 364</u>
Passivo Não Corrente		
Empréstimo bancário caucionado, líquido de enc. financeiros diferidos	10 923 706 250	3 621 370 669
Outros passivos não correntes	19 313 877	14 713 844
Débitos à sociedade mãe	1 417 487 567	546 466 878
Débito à sociedade mãe	12 344 859 233	10 341 509 233
	<u>24 705 366 927</u>	<u>14 524 060 624</u>
	<u>3 817 893 490</u>	<u>3 665 875 740</u>
Capital e reservas		
Capital social	1 000 000 000	1 000 000 000
Prémios de emissão de acções	2 246 427 000	2 246 427 000
Reservas por integração de activos corpóreos	1 846 557 698	1 846 557 698
Resultados transitados	(1 427 108 958)	(386 475 746)
Resultado (prejuízo) do exercício	<u>152 017 750</u>	<u>(1 040 633 212)</u>
	<u>3 817 893 490</u>	<u>3 665 875 740</u>

**Demonstração de resultados referente ao período
de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro 2008**

	2008	2007
	MOP	MOP
Receitas de Jogo	15 582 492 479	3 782 577 262
Imposto especial de jogo e taxas pagas ao Governo de Macau	<u>(6 150 640 660)</u>	<u>(1 505 517 040)</u>
	9 431 851 819	2 277 060 222
Outros proveitos	89 961 641	25 016 686
Despesas de marketing e promoção	<u>(6 665 969 434)</u>	<u>(1 389 586 382)</u>
Despesas operacionais e administrativas	<u>(1 692 051 257)</u>	<u>(1 365 382 639)</u>
Amortização do contrato de subconcessão	<u>(456 810 443)</u>	<u>(456 810 443)</u>
Custos financeiros	<u>(554 964 576)</u>	<u>(130 930 656)</u>
Resultado (prejuízo) do exercício	<u>152 017 750</u>	<u>(1 040 633 212)</u>

Síntese do Relatório do Conselho de Administração relativo ao ano de 2008

MELCO CROWN JOGOS (MACAU), S.A., (a «Sociedade» ou «Melco Crown Jogos») (anteriormente denominada de Melco PBL Entertainment (Macau) S.A. e subsequentemente de Melco PBL Jogos (Macau) S.A.), é uma sociedade comercial constituída em Macau, a 10 de Maio de 2006. O objecto social actual da Sociedade é a exploração de jogos de fortuna e azar em casino e outras actividades similares.

1. Financiamento

Em 1 de Setembro de 2008 e 1 de Dezembro de 2008 a Sociedade assinou, respectivamente, a segunda e terceira alteração ao contrato para a obtenção de financiamento principal garantido, no valor de 1,75 mil milhões de dólares americanos, o Empréstimo para Financiamento do Projecto «City of Dreams».

Utilização do empréstimo a prazo

Em 9 de Setembro de 2008 teve lugar a segunda utilização do empréstimo para o Projecto «City of Dreams», num montante equivalente a US\$ 485 189 603.

Em 14 de Outubro de 2008 teve lugar a terceira utilização do empréstimo para o Projecto «City of Dreams», num montante equivalente a US\$ 177 783 456.

Em 9 de Dezembro de 2008 teve lugar a quarta utilização do empréstimo para o Projecto «City of Dreams», num montante equivalente a US\$ 248 946 365.

2. Os nossos empreendimentos

(A) Clubes «Mocha»

Até ao final do ano 2008, os Clubes Mocha operaram em 8 diferentes espaços, ora arrendados, ora subarrendados ou em propriedades da Companhia.

Mocha Hotel Royal

Em Fevereiro de 2008 a Sociedade arrendou o 1.º andar do Hotel Royal e expandiu o Clube numa área de cerca de 11 mil pés quadrados, sendo que, actualmente o Clube Mocha do Hotel Royal dispõe de uma área total de 14 000,00 pés quadrados, com dois andares, sendo o 1.º andar destinado a não fumadores.

Mocha Crown Macau

Em Dezembro de 2008, os Clubes Mocha tomaram a gestão das máquinas electrónicas (*slot machines*) na área de jogo denominada de «Crown Macau». A área de máquinas electrónicas (*slot machines*) é agora de 4 200,00 pés quadrados, com 101 máquinas electrónicas (*slot machines*).

O número de máquinas dos Clubes Mocha no final de 2008 era, aproximadamente, de 1,161, o que representa um aumento de 3% comparado com o ano de 2007 e 9,8% do mercado total de máquinas (mercado total 11,856).

(B) O Crown Macau

O Hotel Crown Towers, Taipa e o Casino Crown Macau, juntamente Crown Macau, proporciona a experiência de um *resort* de Hotel de luxo de primeira e Casino, oferecendo entretenimento de primeira, instalações elegantes, serviço de alta qualidade e uma elegante decoração, tendo em vista exceder o habitual padrão do hotel de 5 estrelas em Macau e cativar fundamentalmente o mercado do jogo de alta gama.

O edifício dispõe de uma torre de 38 andares, incluindo cerca de 183 000 pés quadrados de área de jogo, onde se encontram cerca de 240 mesas de jogo e mais de 240 máquinas electrónicas (*slot machines*), para além de um luxuoso hotel de 5 estrelas com 216 quartos de luxo, incluindo 24 suites e 8 vilas.

(C) Taipa Square

O Casino Taipa Square foi inaugurado no dia 12 de Junho de 2008.

Localizado no centro da ilha da Taipa, o Casino Taipa Square ocupa 3 andares do Hotel Taipa Square. O Casino que, inicialmente, estava vocacionado tanto para o sector VIP como para o sector de *mass-market*, passou, a partir de 26 de Setembro de 2008, a estar vocacionado apenas para o sector de *mass-market*. Actualmente, o Casino ocupa 2 andares apenas no Hotel Taipa Square e oferece 31 mesas de jogo para *mass-market*.

3) Projectos em desenvolvimento

(A) O City of Dreams

O City of Dreams está a ser desenvolvido como um *resort* urbano integrado de entretenimento de visita obrigatória, que combina um espaçoso e contemporâneo Casino com múltiplas ofertas em termos de hotéis e entretenimento, estabelecimentos de comércio, comidas e bebidas, para atrair uma grande variedade de clientes, com particular atenção em clientes de *premium mass market*, incluindo famílias, viajantes de negócios e clientes de casinos.

O Governo de Macau atribuiu à nossa subsidiária Melco Crown (COD) Desenvolvidos S.A. uma concessão de terras, em 13 de Agosto de 2008, por um período de 25 anos, renovável nos termos da lei por sucessivos períodos de 10 anos, nos termos da qual devemos pagar um prémio no valor de aproximadamente \$ 842 milhões (US 105 milhões).

(B) Macau Península

A conclusão da compra do Terreno na Península de Macau foi inicialmente adiada, em Janeiro de 2007 e, de novo, em Julho de 2007, quando foi negociado um adiamento da data de conclusão do contrato para final de Julho de 2008, o qual foi depois extendido para finais do mês de Julho de 2009, de forma a podermos beneficiar de mais flexibilidade no «*timing*» da compra, sujeita a várias condições de conclusão.

(C) A Macau Studio City

Em Maio de 2007, a Melco Crown Jogos celebrou um contrato de prestação de serviços com a New Cotai Entertainment e a New Cotai Entertainment, LLC ao abrigo do qual a Melco Crown Jogos irá operar as partes relativas ao casino no projecto da Macau Studio City, um empreendimento de larga escala, tipo «*resort*», que inclui recintos de jogo, compras e entretenimento.

Parecer do Fiscal Único

da Sociedade MELCO CROWN JOGOS (MACAU), S.A., em inglês MELCO CROWN GAMING (MACAU) LIMITED, elaborado nos termos e para os efeitos do Código Comercial e demais disposições legais aplicáveis.

1. Foram-me presentes, o Balanço e a Demonstração de Resultados, da referida sociedade, relativos ao exercício iniciado em 1 de Janeiro e findo em 31 de Dezembro de 2008, documentação que examinei, tendo obtido da Administração todas as informações que solicitei.

2. As demonstrações financeiras em causa são acompanhadas do Relatório dos Auditores Externos Deloitte Touche Tohmatsu — Sociedade de Auditores, em que se declara que as mesmas representam de forma verdadeira e apropriada a situação financeira da sociedade em 31 de Dezembro de 2008 e, também, do Relatório do Conselho de Administração, onde está devidamente sumarizada a actividade da sociedade durante o referido período.

3. Nesta conformidade, dou aos Senhores accionistas um parecer favorável à aprovação dos

— Balanço e Demonstração de Resultados da Sociedade em 31 de Dezembro de 2008

— Relatório Anual do Conselho de Administração

— Relatório dos Auditores Externos

Macau, aos 28 de Fevereiro de 2009.

O Fiscal Único,

José da Guia Rodrigues dos Santos, Auditor de Contas

Alvará n.º 0078

Relatório de Auditor Independente sobre Demonstrações Financeiras Resumidas

Para os accionistas da Melco Crown Jogos (Macau), S.A.

(sociedade por acções de responsabilidade limitada, registada em Macau)

Procedemos à auditoria das demonstrações financeiras da Melco Crown Jogos (Macau), S.A. relativas ao ano de 2008, nos termos das Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau. No nosso relatório, datado de 28 de Fevereiro de 2009, expressámos uma opinião sem reservas relativamente às demonstrações financeiras das quais as presentes constituem um resumo.

As demonstrações financeiras a que acima se alude compreendem o balanço, à data de 31 de Dezembro de 2008, a demonstração de resultados, a demonstração de alterações no capital próprio e a demonstração de fluxos de caixa relativas ao ano findo, assim como um resumo das políticas contabilísticas relevantes e outras notas explicativas.

As demonstrações financeiras resumidas preparadas pela gerência resultam das demonstrações financeiras anuais auditadas a que acima se faz referência. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Para a melhor compreensão da posição financeira da Melco Crown Jogos (Macau), S.A. e dos resultados das suas operações, no período e âmbito abrangido pela nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas devem ser lidas conjuntamente com as demonstrações financeiras das quais as mesmas resultam e com o respectivo relatório de auditoria.

Quin Va

Auditor de Contas

Deloitte Touche Tohmatsu

Macau, aos 28 de Fevereiro de 2009.

Lista dos accionistas qualificados, detentores de valor igual ou superior a 5% do capital social da Melco Crown Jogos (Macau), S.A. (a «Sociedade»), bem como dos nomes dos titulares dos órgãos sociais da Sociedade

a) Accionistas qualificados, detentores de valor igual ou superior a 5% do capital social da Sociedade:

Ho, Lawrence Yau Lung (que também usa e é conhecido por Lawrence Ho) — 10%;

MPEL Investments Limited — 89,99%;

MPEL Nominee Three Limited — 0,01%.

b) Membros do Conselho de Administração da Sociedade

• Grupo A:

James Douglas Packer;

Rowen Bruce Craigie.

• Grupo B:

Ho, Lawrence Yau Lung (que também usa e é conhecido por Lawrence Ho);

Chung, Yuk Man (Clarence Chung);

Simon Thomas Edward Dewhurst.

Finalmente, John Henry Alexander e Tsui, Che Yin Frank (que também usa e é conhecido por Frank Tsui), renunciaram ao cargo de administradores, mediante declaração de renúncia de 27 de Novembro de 2008. Nos termos do n.º 2 do artigo 464.º do Código Comercial, a referida renúncia apenas produziu efeitos no final do mês de Dezembro de 2008.

c) Fiscal Único da Sociedade

O Fiscal Único da Sociedade para o exercício de 2008 foi José da Guia Rodrigues dos Santos.

d) Secretário da Sociedade

O Secretário da Sociedade para o exercício de 2008 foi Francisco Pinto Fraústo de Mascarenhas Gaivão.

(是項刊登費用為 \$15,321.00)

(Custo desta publicação \$ 15 321,00)

印務局 澳門法例

1979	訓令		\$ 15.00
1979	法令		\$ 50.00
1980	法令		\$ 30.00
1981	法令		\$ 30.00
1982	法令		\$ 70.00
1983	法令		\$ 70.00
1984	法令		\$ 90.00
1985	法令		\$120.00
1986	法令		\$ 90.00
1987	法律、法令及訓令		\$120.00
1988	法律、法令及訓令		\$230.00
1989	法律、法令及訓令		\$300.00
1990	法律、法令及訓令		\$280.00
1991	法律、法令及訓令		\$250.00
1992	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$110.00 \$180.00
1993	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$180.00 \$250.00
1994	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$200.00 \$450.00
1995	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$360.00 \$350.00
1996	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$220.00 \$370.00
1997	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$170.00 \$200.00

1998	法律、法令 及訓令	上半年 下半年	\$170.00 \$350.00
1999	法律、法令及訓令	上半年	\$250.00
1999	法律、法令及訓令	第三季	\$180.00
1999	法律、法令及訓令 (中文版)	十月一日至十二月十九日	\$220.00
1999	法律、行政法規及其他	十二月二十日至三十一日	\$ 90.00
2000	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 70.00 \$ 90.00
2001	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 70.00 \$120.00
2002	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 70.00 \$ 90.00
2003	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 70.00 \$100.00
2004	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 90.00 \$130.00
2005	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 70.00 \$ 80.00
2006	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 80.00 \$ 90.00
2007	法律、行政法規及其他	上半年 下半年	\$ 70.00 \$ 90.00
2008	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1993	對外規則 批示		\$120.00
1994	對外規則 批示		\$150.00
1995	對外規則 批示		\$200.00
1996	對外規則 批示		\$135.00
1997	對外規則 批示		\$125.00
1998	對外規則 批示		\$260.00
1999	對外規則 批示		\$300.00

IMPRESA OFICIAL *Legislação de Macau*

1979	Portarias		\$ 15,00
1979	Decretos-Leis		\$ 50,00
1980	Decretos-Leis		\$ 30,00
1981	Decretos-Leis		\$ 30,00
1982	Decretos-Leis		\$ 70,00
1983	Decretos-Leis		\$ 70,00
1984	Decretos-Leis		\$ 90,00
1985	Decretos-Leis		\$ 120,00
1986	Decretos-Leis		\$ 90,00
1987	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 120,00
1988	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 230,00
1989	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 300,00
1990	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 280,00
1991	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 250,00
1992	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 110,00 \$ 180,00
1993	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 180,00 \$ 250,00
1994	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 200,00 \$ 450,00
1995	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 360,00 \$ 350,00
1996	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 220,00 \$ 370,00
1997	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 170,00 \$ 200,00
1998	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre II Semestre	\$ 170,00 \$ 350,00

1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 250,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	III Trimestre	\$ 180,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias (versão portuguesa)	1 Out. a 19 Dez.	\$ 220,00
1999	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	20 a 31 Dez.	\$ 90,00
2000	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 70,00 \$ 90,00
2001	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 70,00 \$ 120,00
2002	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 70,00 \$ 90,00
2003	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 70,00 \$ 100,00
2004	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 90,00 \$ 130,00
2005	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 70,00 \$ 80,00
2006	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 80,00 \$ 90,00
2007	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre II Semestre	\$ 70,00 \$ 90,00
2008	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1993	Despachos Externos		\$ 120,00
1994	Despachos Externos		\$ 150,00
1995	Despachos Externos		\$ 200,00
1996	Despachos Externos		\$ 135,00
1997	Despachos Externos		\$ 125,00
1998	Despachos Externos		\$ 260,00
1999	Despachos Externos		\$ 300,00



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$207.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$207,00